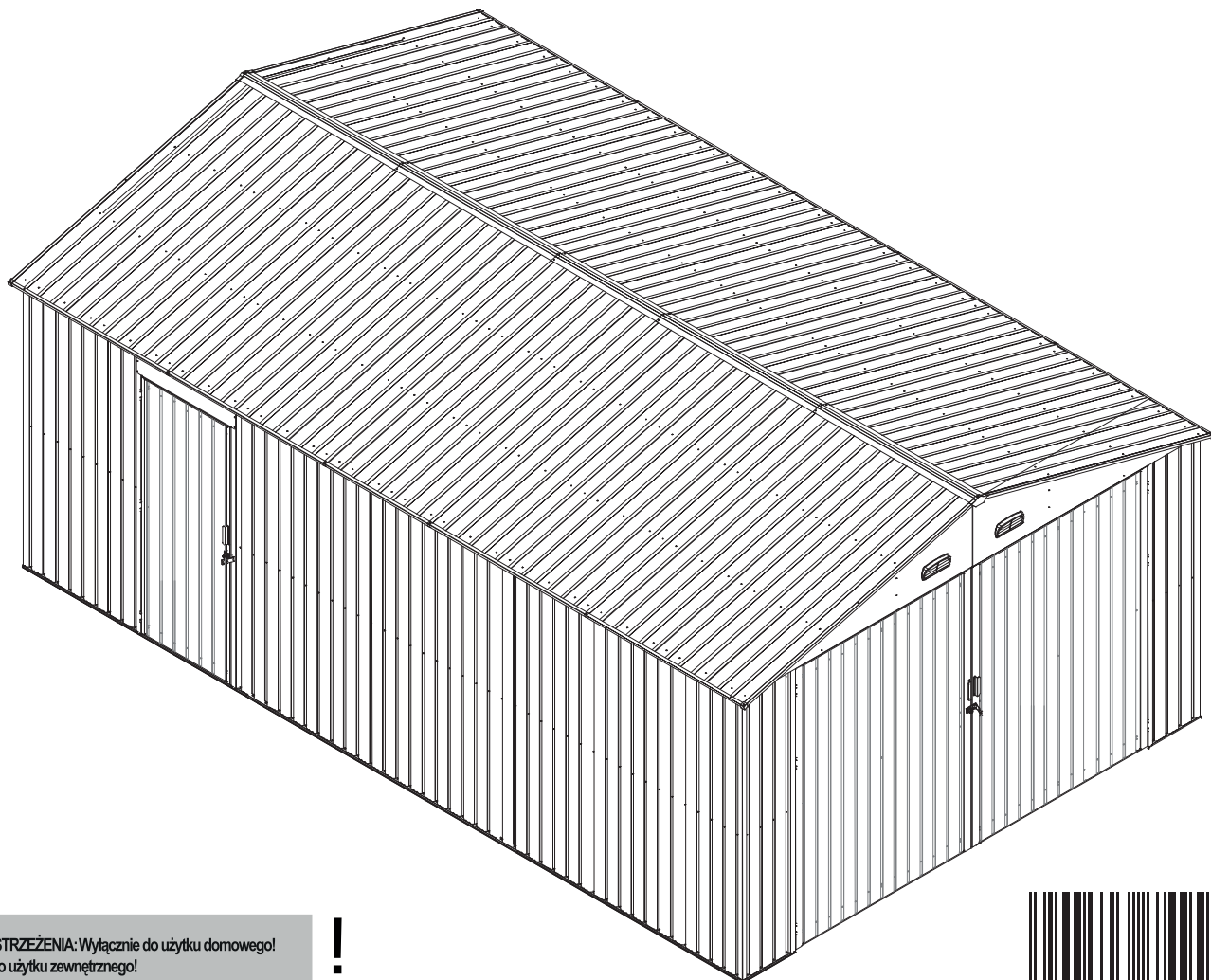


GARAŻ METALOWY 23m²

METAL GARAGE 23m²

Instrukcja użytkowania
Instruction manual



PL OSTRZEŻENIA: Wyłącznie do użytku domowego!
Do użytku zewnętrznego!

EN WARNING: Only for private, non-commercial
purposes! Outside use only!

РУ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ: Для бытового применения!
Не для коммерческого использования!
Использовать на улице.

CZ POZOR: Pouze k domácímu použití! Pro venkovní použití!

DE WARNUNGEN: Nur für den Hausgebrauch!
Für den Außeneinsatz!

IT AVVERTENZE: Esclusivamente per uso domestico!
Per uso esterno!

SL OPOZORILO: Samo za zasebno uporabo doma!
Za uporabo na prostem.

NL WAARSCHUWING: Alleen voor particulier gebruik, niet voor
commercieel gebruik! Alleen buiten te gebruiken!

EE TÄHELEPANU! Ainult isiklikuks, mitteäriliseks kasutuseks!
Kasutamiseks üksnes välistingimustes!

LV UZMANĪBU! Produkts ir paredzēts tikai privātai lietošanai
mājsaimniecībā, to drīkst izmantot tikai ārtelpās.

LT DĖMESIO! Tik privatiems asmenims, nekomerciniams
tikslams! Tik išoriniam naudojimui!

HU FIGYELMEZTETESKizárolag otthoni használatra!
Csak kültéri használatra.

SK POZOR: Iba na domáce použitie! Pre vonkajšie použitie!



PL:
Zachowaj instrukcję montażu i
użytkowania do późniejszego
wykorzystania.

EN:
Keep the assembly and user manual
for future reference.

DE:
Bewahren Sie die Montage- und
Gebrauchsanleitung zum späteren
Nachschlagen auf.

Szybki i łatwy montaż
Wzmocnione ściany kalenicowe

Quick & Easy Assembly
Ridge Reinforced Walls

Schnelle und einfache Montage
Verstärkte Giebelwände

Numer partii/Batch NO.: RY2602-027



4iQ Group sp. z o.o.
ul. L. Mierosławskiego 6, 14-200 Iława, Poland
tel. + 48 89 674 92 57, kontakt@4iQ.com.pl
www.4iQ.com.pl

UWAGA:

Produkt jest lekką konstrukcją stalową przeznaczoną do użytkowania zgodnie z instrukcją montażu i użytkowania. W okresie zimowym dach należy regularnie kontrolować i usuwać z niego śnieg po każdym intensywnym opadzie, aby nie dopuścić do nadmiernego obciążenia konstrukcji.

Nie należy dopuszczać do zalegania warstw śniegu, lodu ani innych obciążeń na dachu.

Produkt musi być prawidłowo zakotwiony do odpowiedniego, stabilnego i wypoziomowanego podłoża.

WARNING:

The product is a lightweight steel structure intended to be used in accordance with the assembly and user manual. During winter, the roof must be inspected regularly and snow must be removed after each heavy snowfall to prevent excessive load on the structure.

Do not allow layers of snow, ice, or any other loads to remain on the roof.

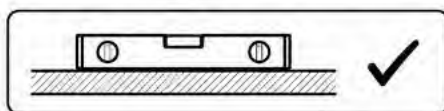
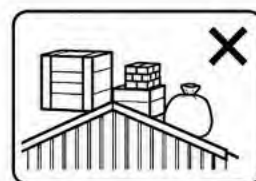
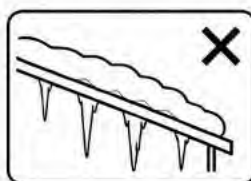
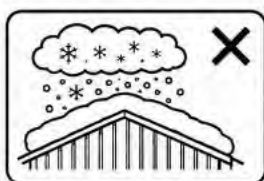
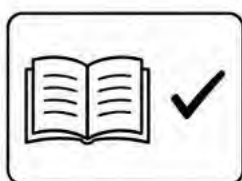
The product must be properly anchored to a suitable, stable, and level base.

WARNUNG:

Das Produkt ist eine leichte Stahlkonstruktion und muss gemäß der Montage- und Gebrauchsanleitung verwendet werden. Im Winter ist das Dach regelmäßig zu kontrollieren. Schnee muss nach jedem starken Schneefall entfernt werden, um eine übermäßige Belastung der Konstruktion zu vermeiden.

Schnee-, Eis- oder andere Lasten dürfen nicht auf dem Dach verbleiben.

Das Produkt muss ordnungsgemäß auf einem geeigneten, stabilen und ebenen Untergrund verankert werden.



PRZYGOTOWANIE DO MONTAŻU

1. Przed rozpoczęciem budowy należy zapoznać się z lokalnymi przepisami budowlanymi dotyczącymi fundamentów, lokalizacji i pozwoleń.
2. Dokładnie przeczytaj całą instrukcję przed rozpoczęciem prac i postępuj zgodnie z kolejnością kroków.
3. Upewnij się, że masz wszystkie niezbędne części i elementy z zestawu.
4. Montaż powinien odbywać się w suchy i bezwietrzny dzień.
5. Zalecany jest montaż zespołowy (minimum 2 osoby). Rekomenduje się zakończenie montażu w ciągu jednego dnia, by nie zostawiać niezmontowanych elementów na działanie warunków pogodowych.
6. Trzymaj dzieci i zwierzęta z dala od miejsca prac.

ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

1. Noś odzież ochronną: rękawice robocze, okulary ochronne i odzież z długim rękawem.
2. Zachowaj ostrożność – elementy konstrukcyjne mogą mieć ostre krawędzie.
3. Nie opieraj się o konstrukcję podczas montażu.
4. Nie montuj garażu pod wpływem alkoholu, leków ani będąc zmęczonym.
5. Nie stawiaj garażu w miejscu narażonym na silne wiatry bez solidnego zakotwienia.
6. Używając drabiny lub elektronarzędzi, przestrzegaj zasad bezpieczeństwa producenta.
7. Nigdy nie przebywaj wewnątrz garażu podczas burzy, silnego wiatru lub intensywnych opadów śniegu.
8. Nie opieraj całego ciężaru ciała na dachu konstrukcji.
9. W razie śniegu – usuwaj jego nadmiar z dachu, by zapobiec uszkodzeniom.

FUNDAMENT I KOTWIENIE

1. Zalecane podłoże: twarda, równa i wypoziomowana powierzchnia (beton, kostka, drewno, żwir).
2. Sprawdź poziomowanie przekątnych – podstawa musi być dokładnie prostokątna.
3. Połóż folię przeciwwilgociową (min. 150 µm) pod konstrukcją, aby zminimalizować kondensację pary wodnej.
4. Zakotw garaż solidnie do podłoża – zabezpieczy to konstrukcję przed wiatrem.
5. Po zakończeniu montażu zaleca się uszczelnienie silikonem dolnych szyn wewnętrznych.

MONTAŻ - NARZĘDZIA I CZĘŚCI

1. Oddziel i zidentyfikuj wszystkie elementy zgodnie z listą części.
2. Zdejmij ochronne folie z powierzchni przed montażem.
3. Zachowaj etykiety z numerami elementów – mogą być potrzebne w przyszłości.
4. Zestaw może zawierać nadmiarowe śruby i podkładki – są to części zapasowe.
5. Nie montuj konstrukcji, jeśli brakuje jakichkolwiek elementów.

UŻYTKOWANIE I KONSERWACJA

1. Garaż przeznaczony jest wyłącznie do przechowywania – nie nadaje się do zamieszkania.
2. Czyść konstrukcję miękką szmatką z użyciem czystej wody lub łagodnego detergentu.
3. Unikaj silnych środków czyszczących, które mogą uszkodzić powłokę metalu.
4. Regularnie sprawdzaj zawiasy drzwi i w razie potrzeby nasmaruj je odpowiednim środkiem konserwującym.
5. Sprawdzaj okresowo konstrukcję pod kątem stabilności, zwłaszcza po silnych wiatrach lub zimie.

INFORMACJE DODATKOWE

1. Kondensacja: Zmiany temperatury i wilgotności mogą powodować skraplanie się wody wewnątrz – to zjawisko naturalne. Nie oznacza nieszczelności.
2. Ubezpieczenie: Upewnij się, że garaż objęty jest odpowiednim ubezpieczeniem. Zawsze zamykaj drzwi i stosuj kłódkę, aby zapobiec kradzieży.
3. Trwałość: Garaż stalowy jest konstrukcją lekką i tymczasową – nie stanowi trwałego budynku. Wymaga okresowej kontroli i odpowiedniego mocowania.

ASSEMBLY PREPARATION

1. Before starting construction, review local building codes regarding foundation, location, and necessary permits.
2. Carefully read the entire manual before beginning. Follow the step-by-step instructions in the specified order.
3. Make sure you have all required parts and components from the kit.
4. Choose a dry and calm day for assembly.
5. Assembly requires a team of at least two people. It is recommended to complete the assembly within one day.
6. Keep children and pets away from the work area.

SAFETY GUIDELINES

1. Wear protective gear: work gloves, safety glasses, and long-sleeved clothing.
2. Be cautious – some parts may have sharp edges.
3. Do not lean on the structure during assembly.
4. Never assemble the garage while under the influence of alcohol, drugs, or if you are overly tired.
5. Do not place the garage in extremely windy locations without proper anchoring.
6. When using ladders or power tools, follow the manufacturer's safety guidelines.
7. Never stay inside the garage during extreme weather (storms, strong wind, heavy snow).
8. Do not apply full body weight to the roof structure.
9. In snowy conditions, regularly remove snow buildup from the roof to prevent damage.

FOUNDATION AND ANCHORING

1. Recommended base: hard, flat, and level surface (e.g., concrete, paving slabs, wood, or gravel).
2. Use diagonal measurements to ensure the foundation is square.
3. Place a damp-proof plastic sheet (min. 150 µm) under the structure to reduce rising moisture and condensation.
4. Anchor the garage securely to the ground to prevent wind-related damage.
5. Once assembled, apply silicone sealant along the inside of the base rails to reduce condensation.

ASSEMBLY – TOOLS AND COMPONENTS

1. Separate and identify all components according to the parts list before starting.
2. Remove protective film from all surfaces before assembly.
3. Keep the part number labels, as they may be needed for future reference.
4. The kit includes extra screws and washers – these are spares.
5. Do not attempt to assemble the garage if any parts are missing.

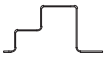
USE AND MAINTENANCE

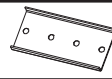
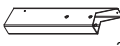
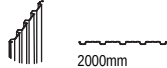
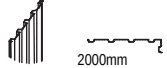
1. This garage is intended for storage purposes only – it is not suitable for habitation.
2. Clean the structure using a soft cloth and water or a mild detergent.
3. Avoid using harsh cleaning chemicals that may damage the metal surface.
4. Regularly check the door hinges and lubricate them if necessary with a suitable maintenance product.
5. Periodically inspect the structure for stability, especially after storms or winter conditions.

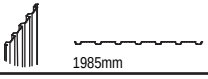
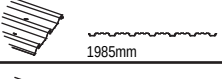
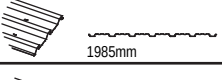
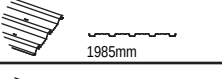
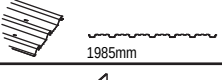
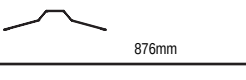
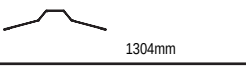
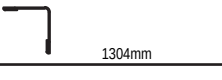
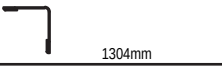
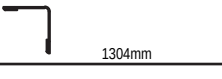
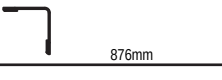
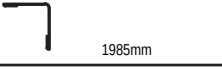
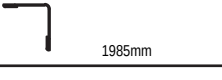
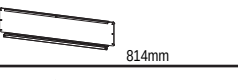
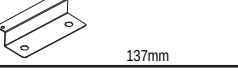
ADDITIONAL INFORMATION

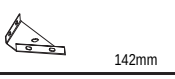
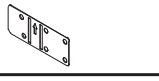
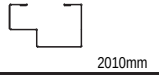
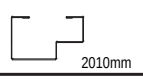
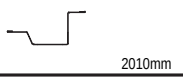
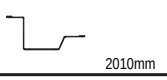
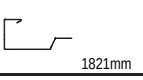
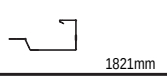
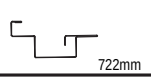
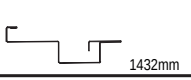
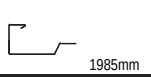
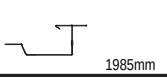
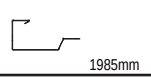
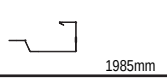
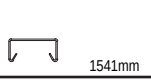
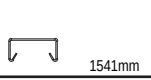
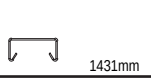
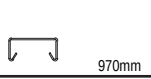
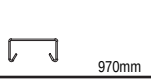
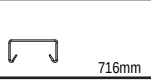
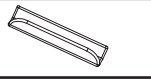
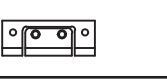
1. Condensation: Temperature changes and air humidity may cause moisture buildup inside the structure – this is normal and not a sign of leakage.
2. Insurance: Ensure the garage is included in your property or content insurance. Always secure the garage with a lock to prevent theft. All garages are lockable, but you must provide the padlock.
3. Durability: Steel garages are considered lightweight, semi-permanent structures. Regular inspections and proper anchoring are necessary for long-term safety and functionality.

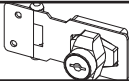
Lista elementów / Parts list / Teileliste

NO.	PART	Qty.
1	 1929mm	4
2	 2036mm	2
3L	 432mm	1
3R	 432mm	1
9L	 1918mm	1
9R	 1918mm	1
7L	 343mm	1
7R	 343mm	1
6L	 1864mm	1
6R	 1864mm	1
8	 2083mm	2
8L	 1940mm	2
8R	 1940mm	2
10L	 1867mm	1
10R	 1867mm	1
12L	 1871mm	1
12R	 1871mm	1
22	 1956mm	2
24	 993mm	1
23L	 903mm	1
23R	 903mm	1
J8	 180mm	4

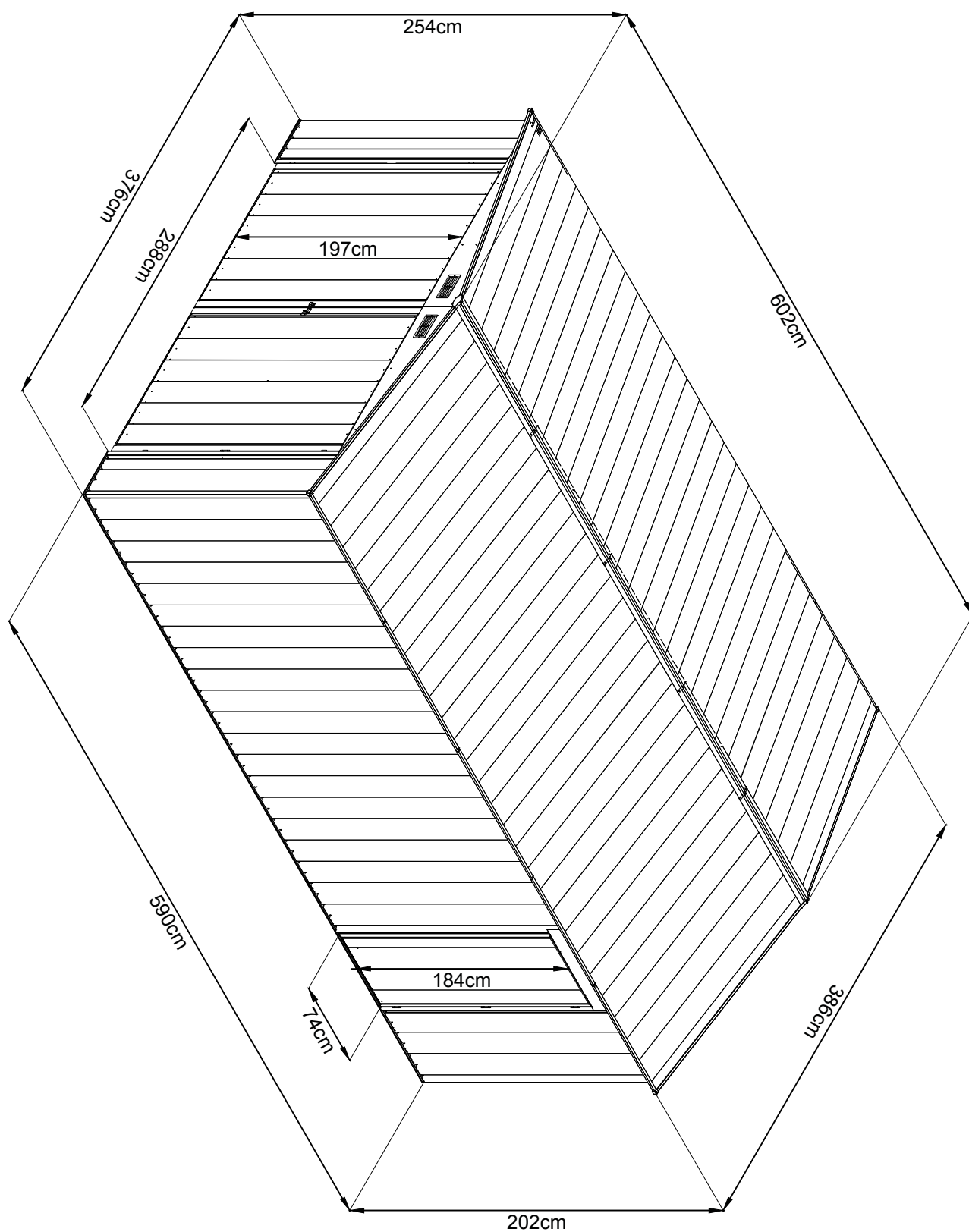
NO.	PART	Qty.
B1	 173mm	4
B2	 383mm	4
B3	 501mm	4
A1	 230mm	8
A2	 233mm	4
A9	 233mm	4
A4	 285mm	4
A5	 90mm	8
A3	 295mm	8
A10	 140mm	4
A6	 1922mm	4
A7	 1450mm	4
A8	 2013mm	4
12	 1994mm	6
13	 1912mm	6
14	 1912mm	6
Q1	 1830mm	1
Q2	 1830mm	1
Q8	 400mm	1
P2	 2000mm	5
P3	 2000mm	18
P4	 2000mm	4

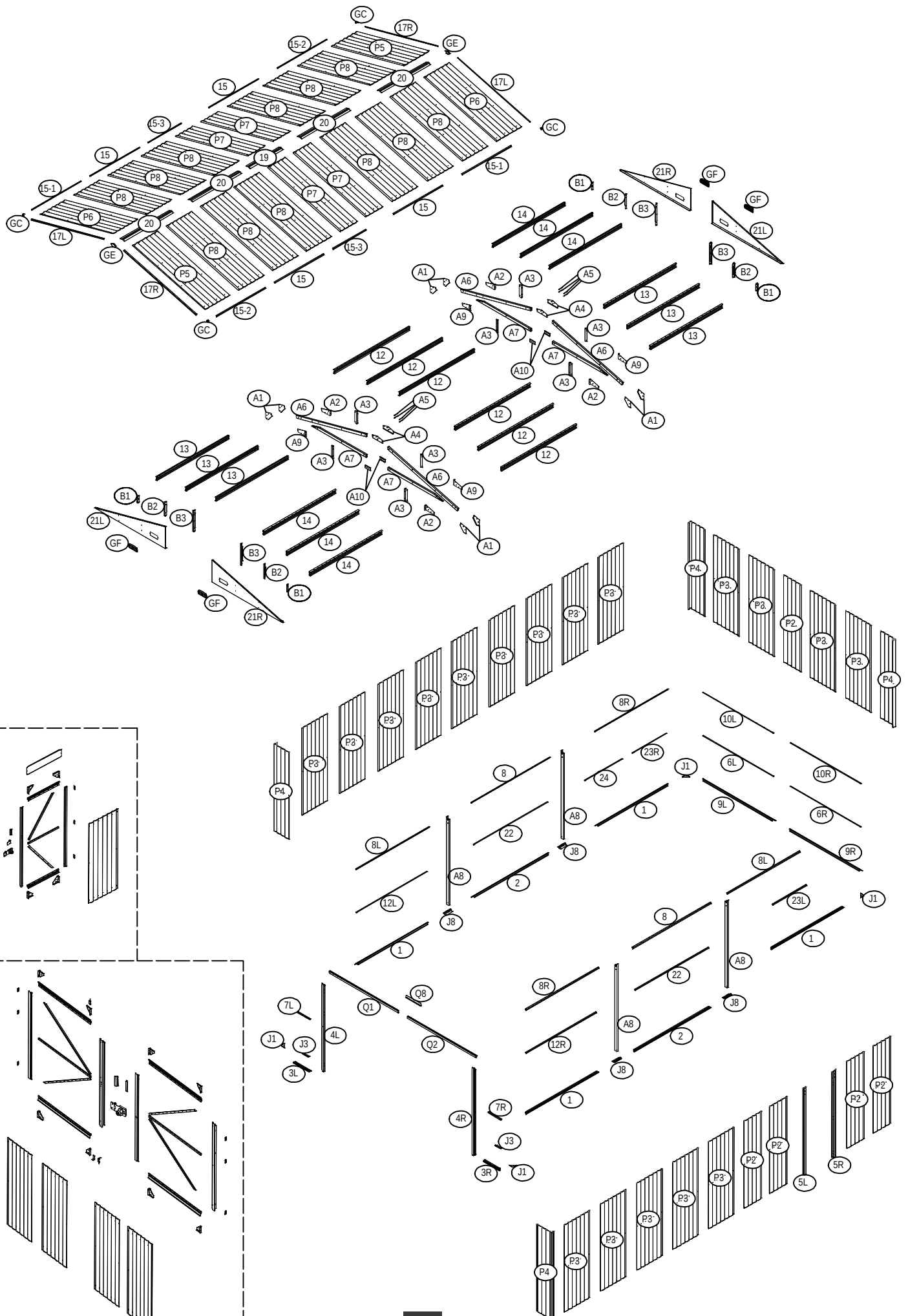
NO.	PART	Qty.
D1	 1985mm	4
D2	 1820mm	1
P5	 1985mm	2
P6	 1985mm	2
P7	 1985mm	4
P8	 1985mm	12
21L	 1985mm	2
21R	 1985mm	2
19	 876mm	1
20	 1304mm	4
15	 1304mm	4
15-1	 1304mm	2
15-2	 1304mm	2
15-3	 876mm	2
17L	 1985mm	2
17R	 1985mm	2
36	 1985mm	1
J7	 1985mm	1
35	 814mm	1
29	 1985mm	6
29-1	 1985mm	6
J3	 137mm	2

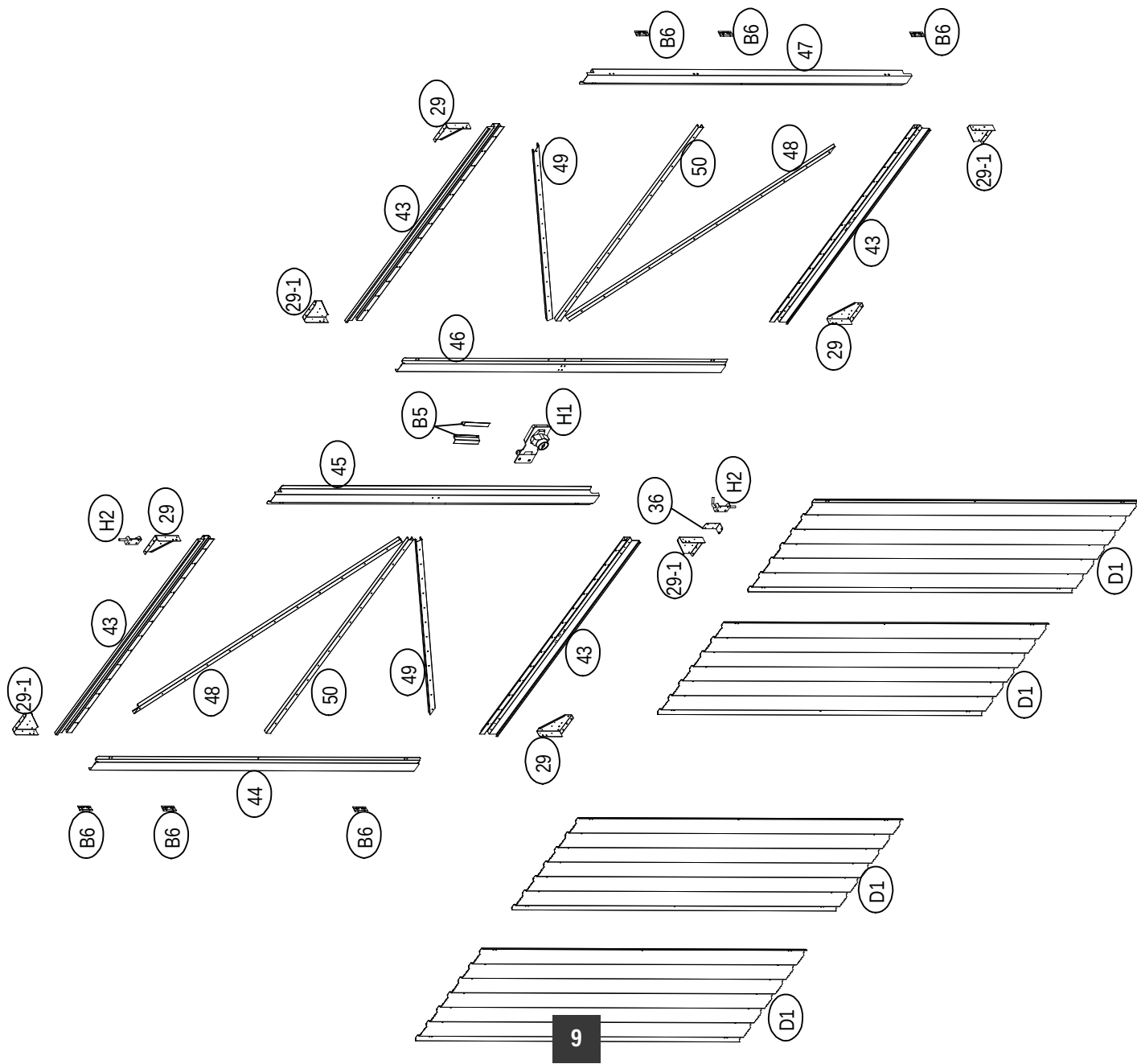
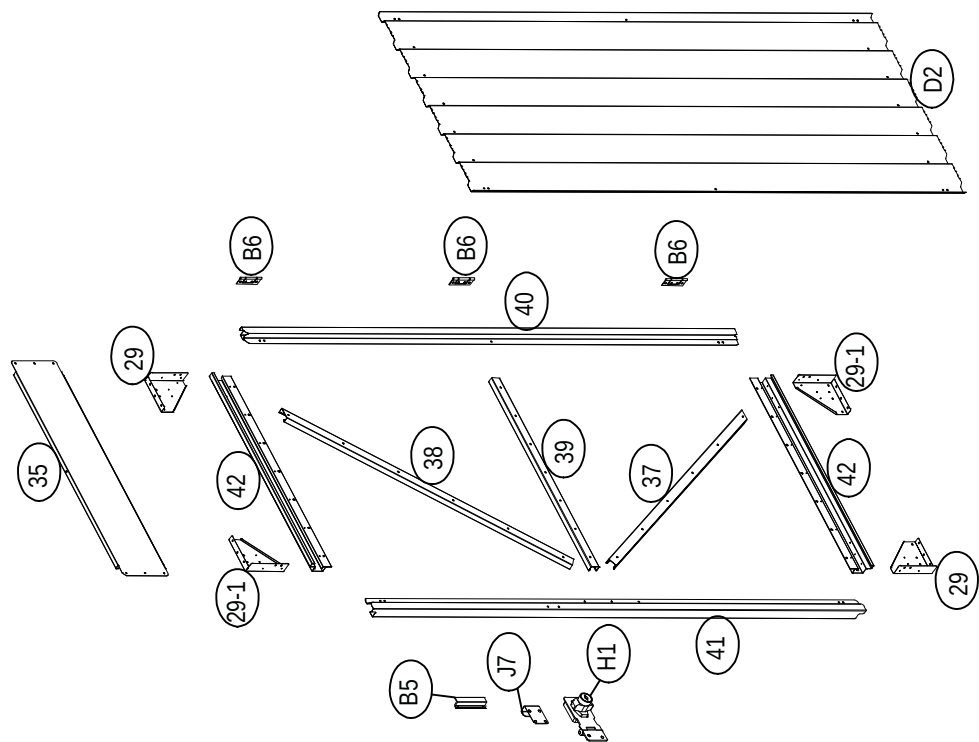
NO.	PART	Qty.
J1	 142mm	4
H3	 1985mm	1
4L	 2010mm	1
4R	 2010mm	1
5L	 2010mm	1
5R	 2010mm	1
40	 1821mm	1
41	 1821mm	1
42	 722mm	2
43	 1432mm	4
44	 1985mm	1
45	 1985mm	1
46	 1985mm	1
47	 1985mm	1
48	 1541mm	2
49	 1541mm	2
50	 1431mm	2
37	 970mm	1
38	 970mm	1
39	 716mm	1
B5	 1985mm	3
B6	 1985mm	9

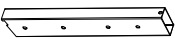
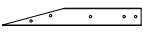
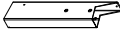
NO.	PART	Qty.
GC		4
GE		2
GF		4
F1		1200
F2		250
F3		46
S2		400
S3		1008
F5		58
F4		18
H2		2
H1		2
Ø2.4		1
Ø5		1

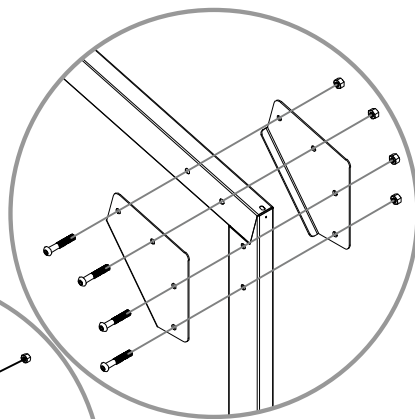
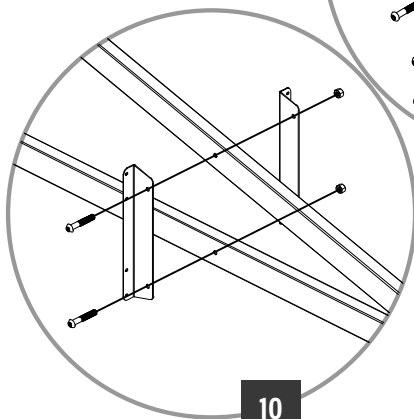
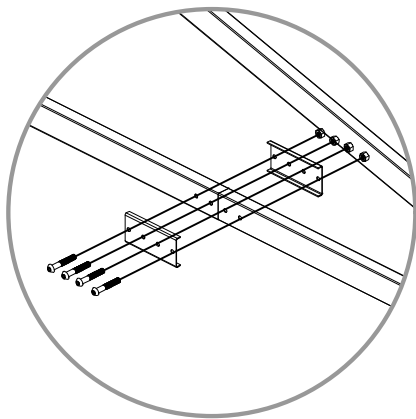
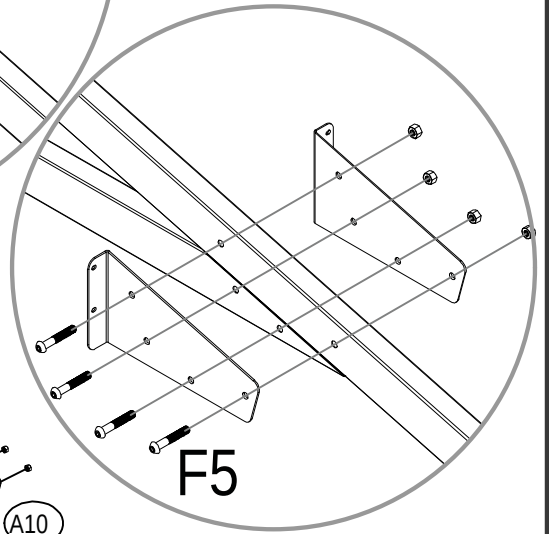
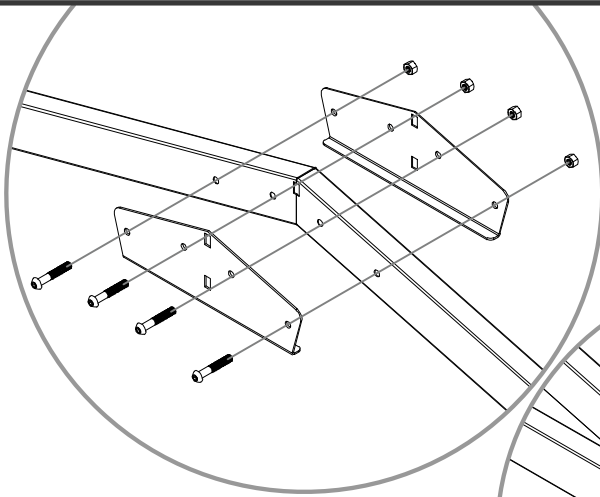
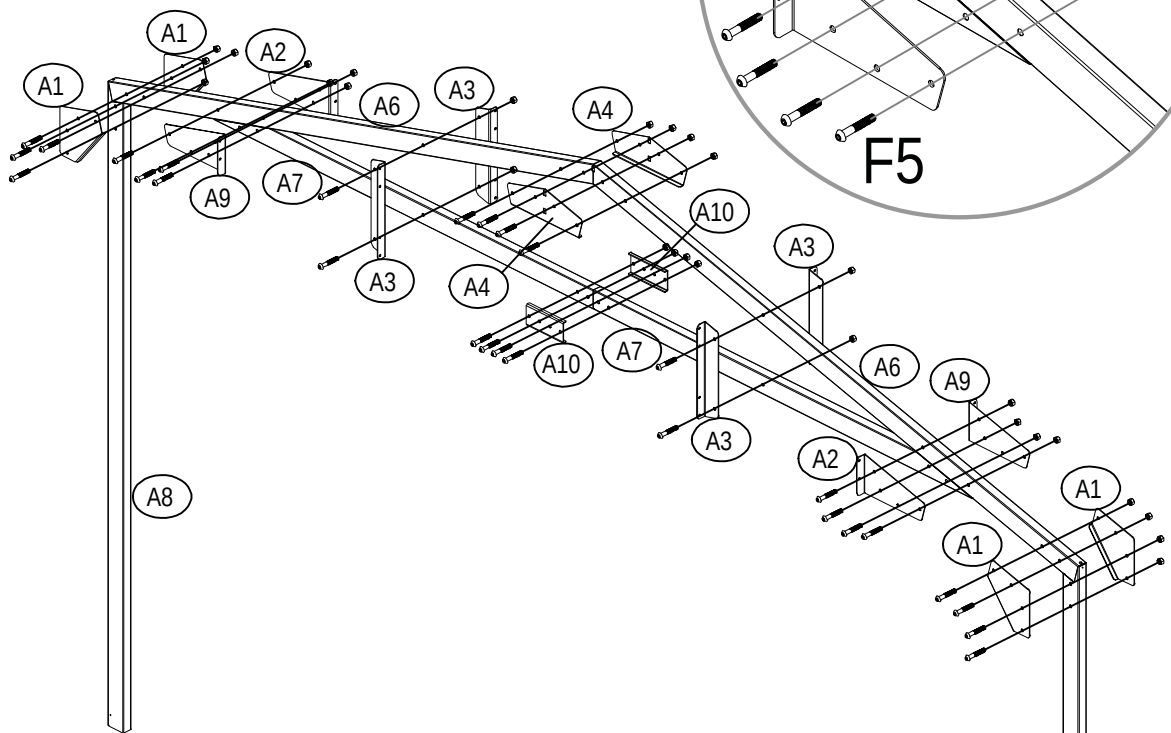
**PRECYZYJNE WYMIARY / PRECISE DIMENSION /
PRÄZISE ABMESSUNGEN**







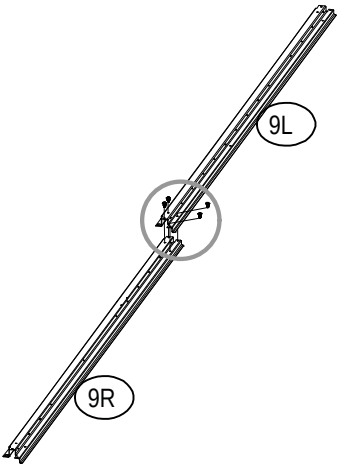
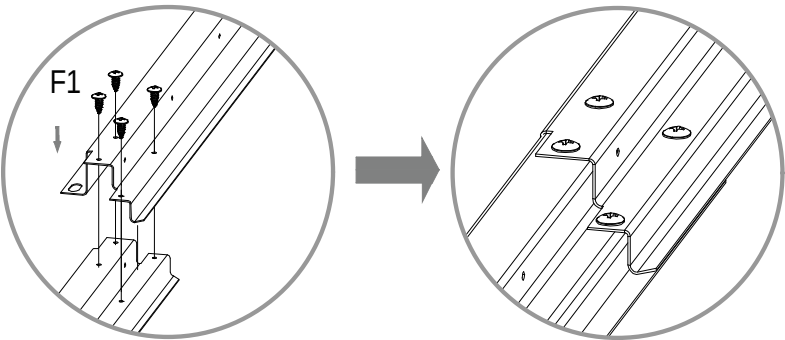
NO.	PART	Qty.
A1		8
A2		4
A9		4
A4		4
A10		4
A6		4
A7		4
A8		4
A3		8



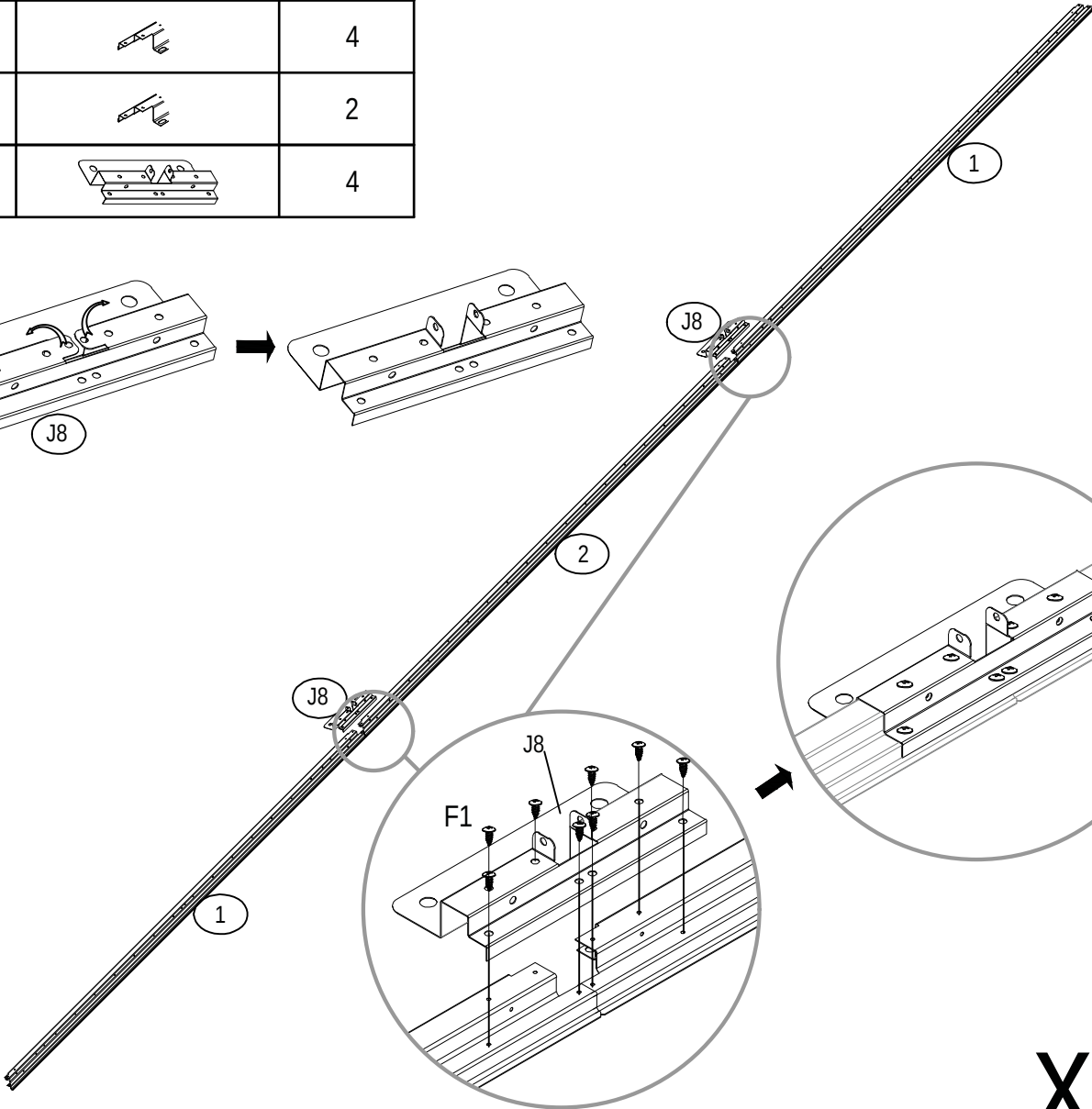
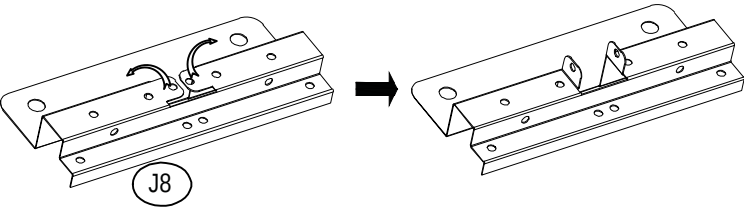
A8

x2

NO.	PART	Qty.
9L		1
9R		1

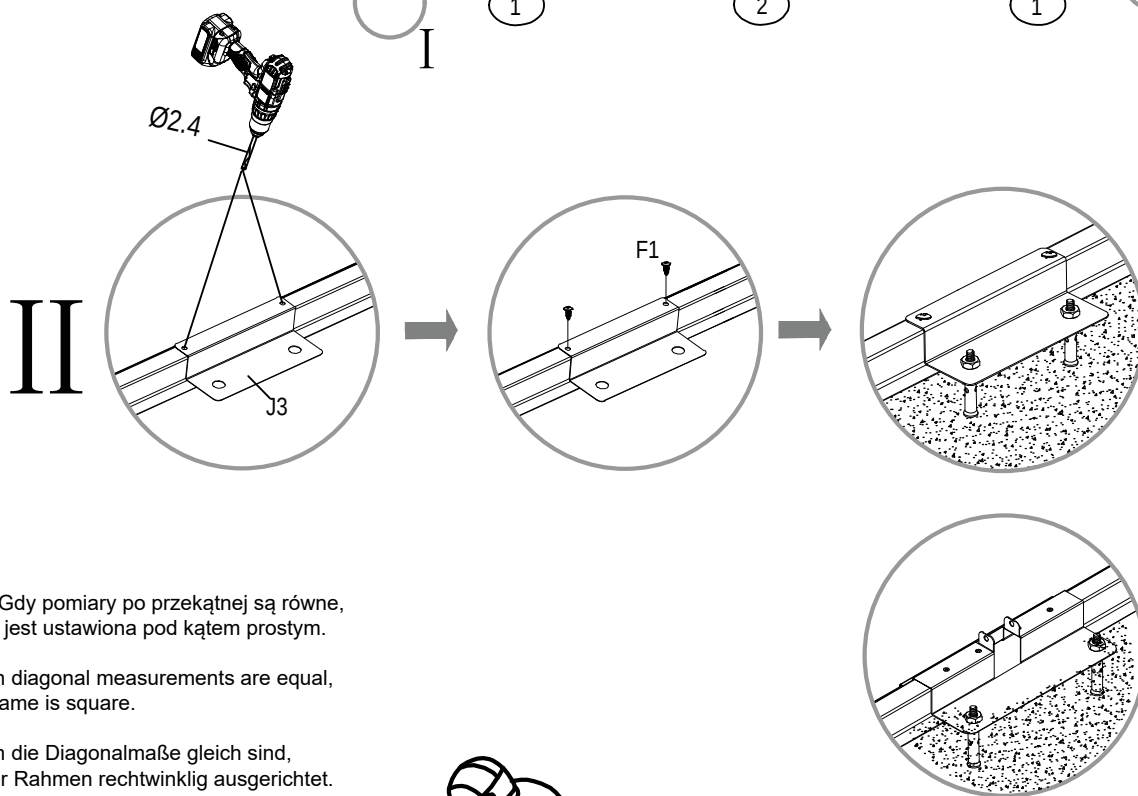
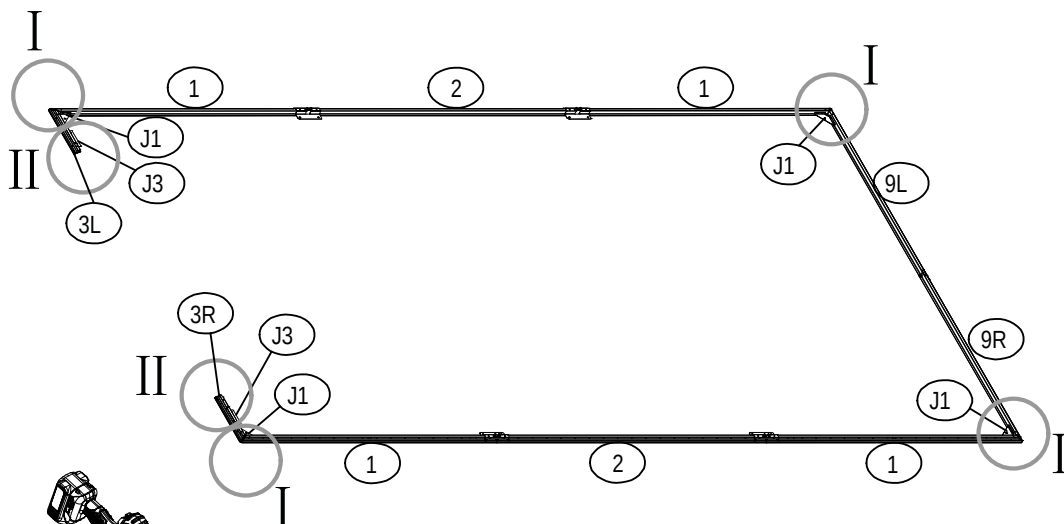
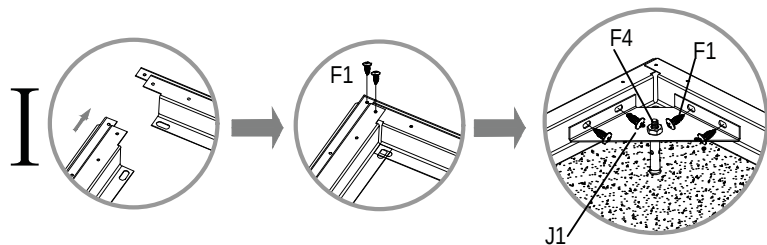


NO.	PART	Qty.
1		4
2		2
J8		4



x2

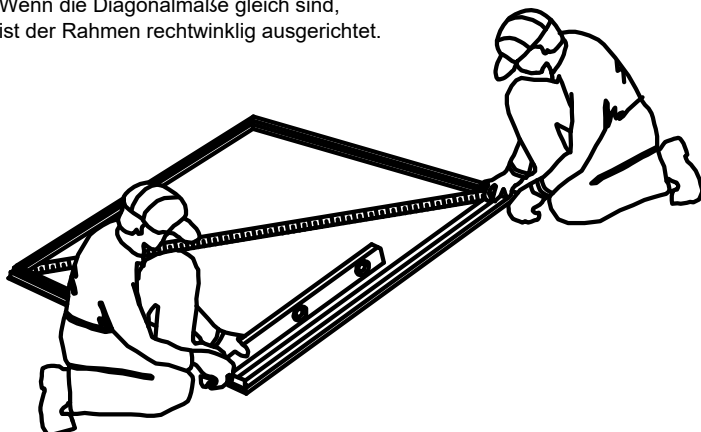
NO.	PART	Qty.
3L		1
3R		1
J3		2
J1		4



1. Gdy pomiary po przekątnej są równe, rama jest ustawiona pod kątem prostym.

When diagonal measurements are equal, the frame is square.

Wenn die Diagonalmaße gleich sind, ist der Rahmen rechtwinklig ausgerichtet.



2. Rama podłogowa musi być jednocześnie ustawiona pod kątem prostym i wypoziomowana, w przeciwnym razie otwory nie będą się prawidłowo pokrywać.

The floor frame must be both square and level, otherwise the holes will not line up properly.

Der Bodenrahmen muss sowohl rechtwinklig ausgerichtet als auch waagerecht sein, da die Bohrungen sonst nicht richtig übereinstimmen.

Drzwi można zamontować po lewej lub po prawej stronie.

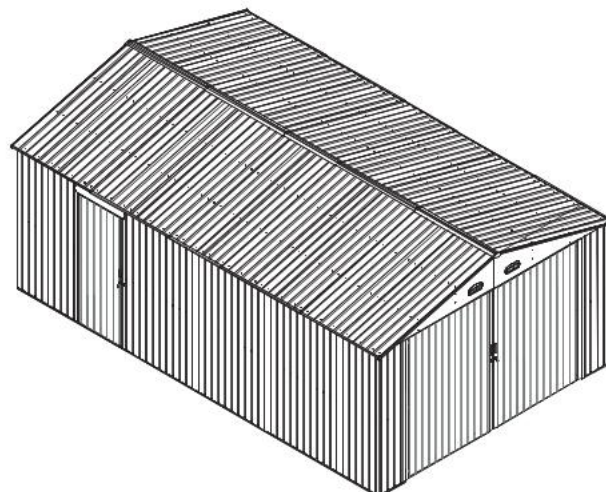
a. Montaż drzwi po lewej stronie

Doors can be installed on either the left or right side.

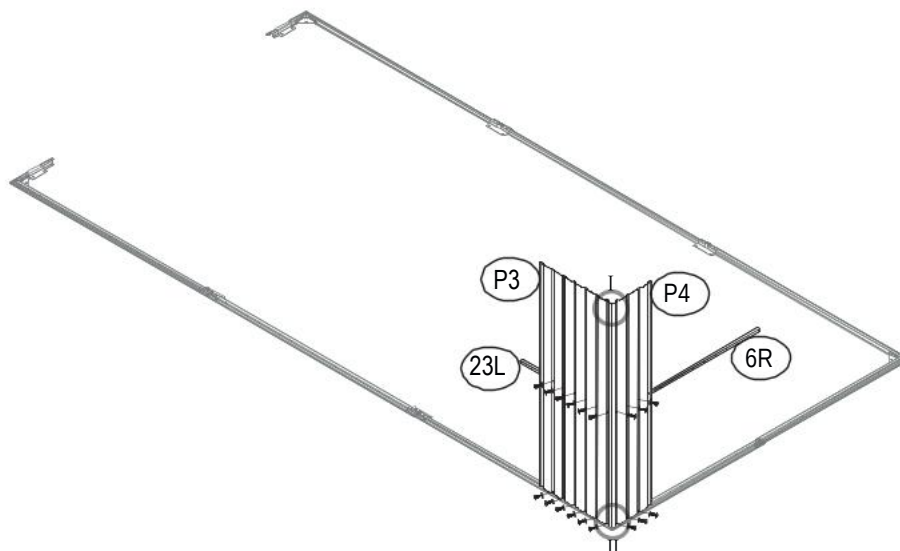
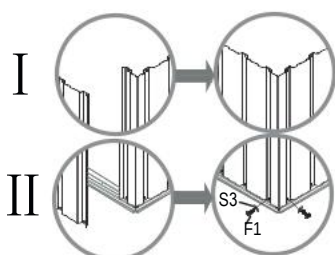
a. Door installation on the left side

Die Türen können entweder links oder rechts montiert werden.

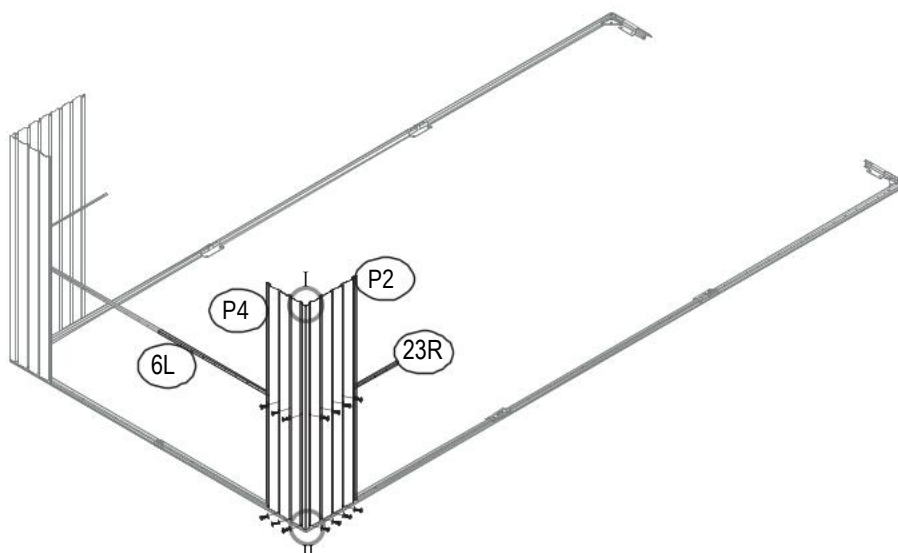
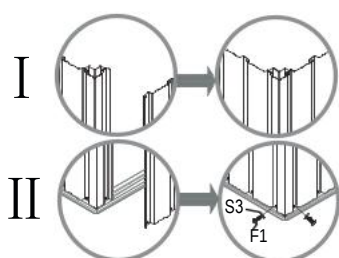
a. Montage der Tür auf der linken Seite



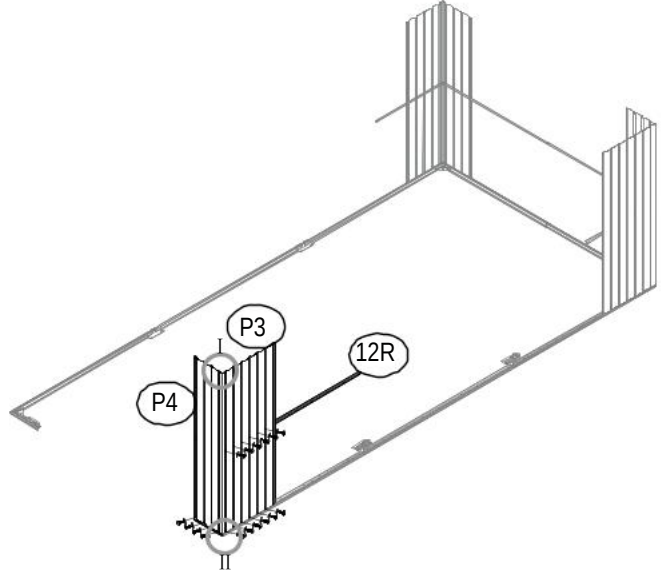
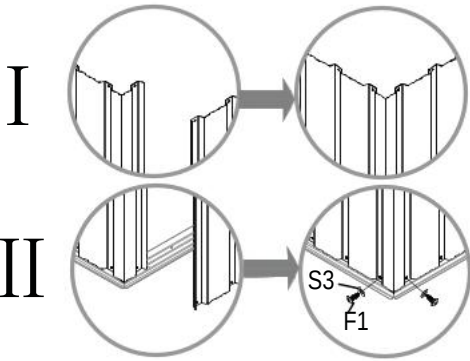
NO.	PART	Qty.
P3		1
P4		1
23L		1
6R		1



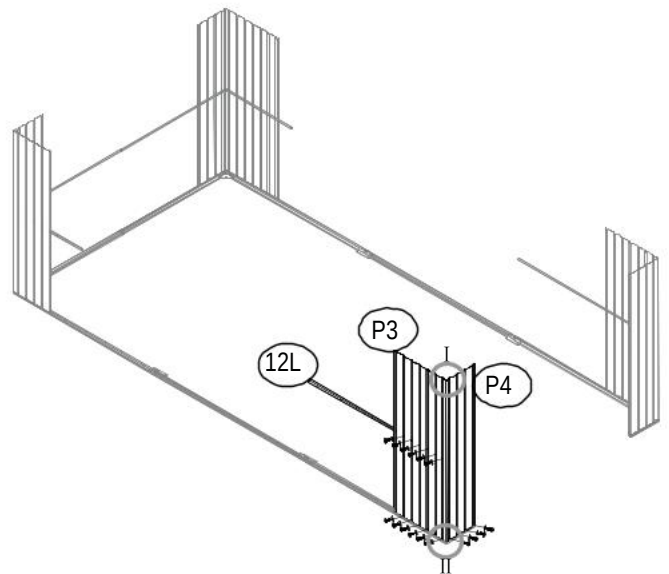
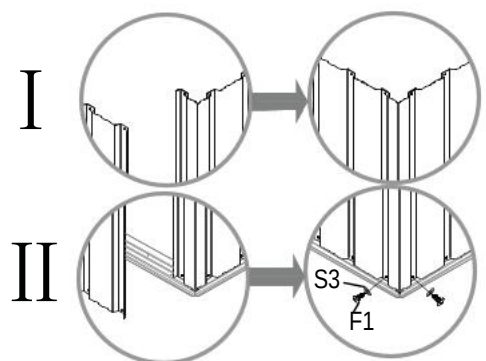
NO.	PART	Qty.
P2		1
P4		1
23R		1
6L		1



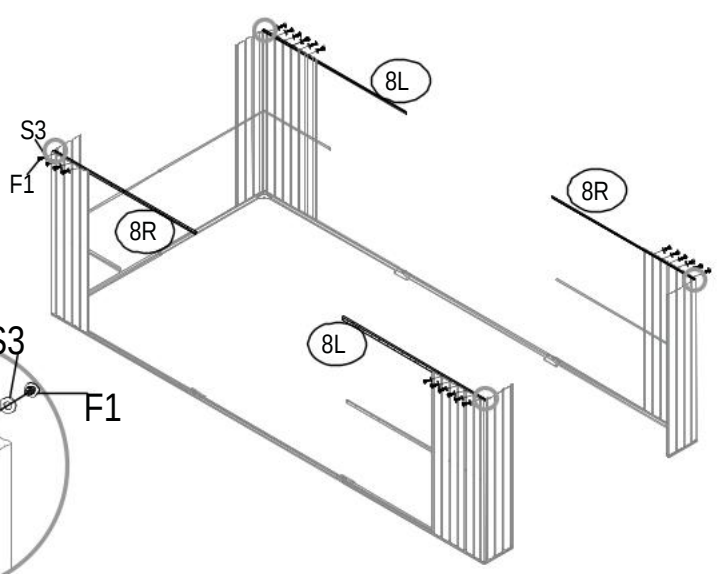
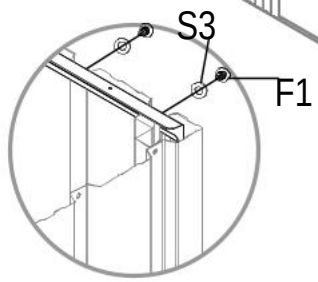
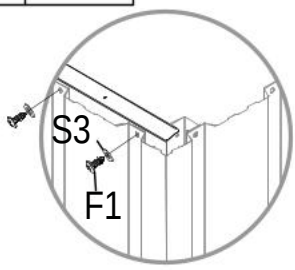
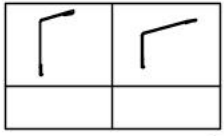
NO.	PART	Qty.
P3		1
P4		1
12R		1



NO.	PART	Qty.
P3		1
P4		1
12L		1

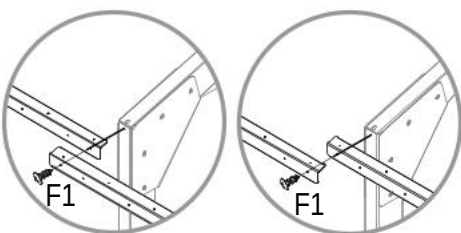


NO.	PART	Qty.
8R		2
8L		2

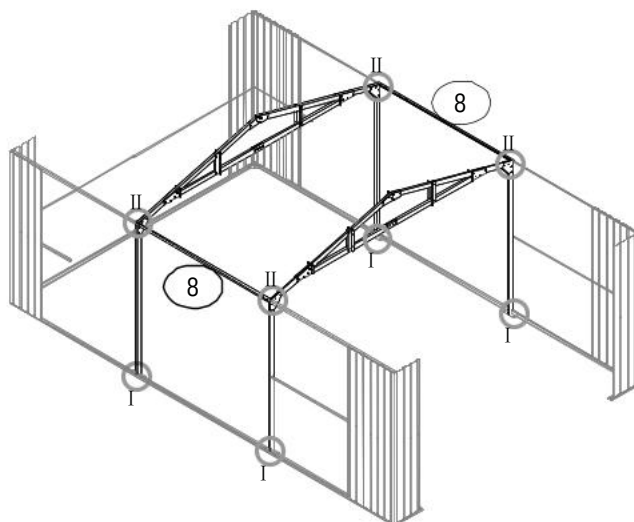
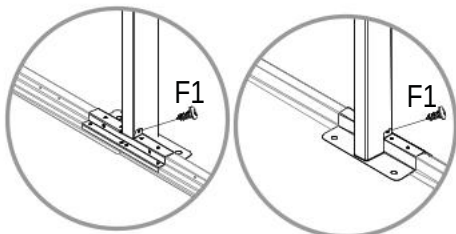


NO.	PART	Qty.
8		2

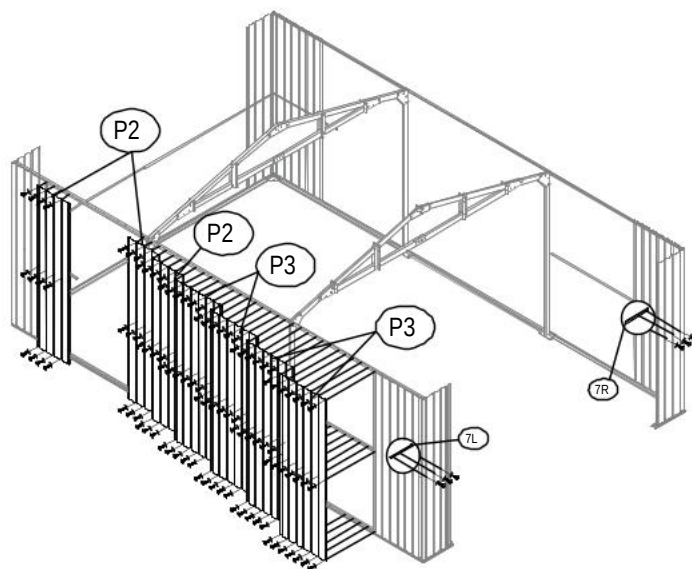
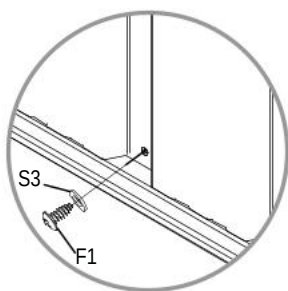
II



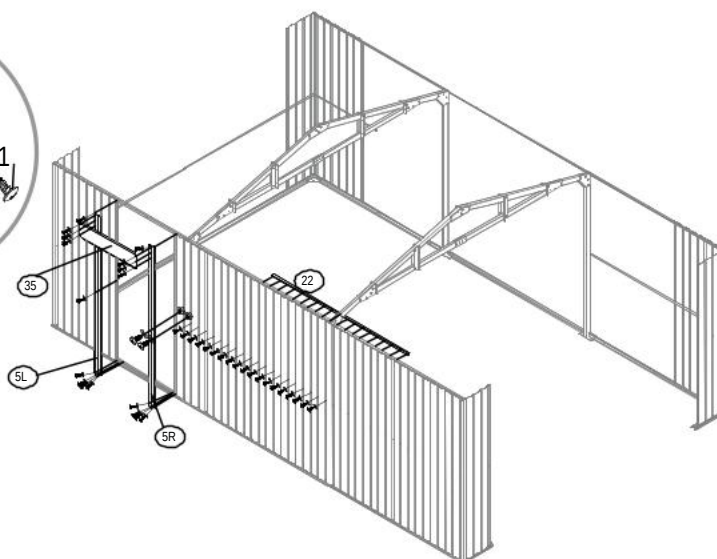
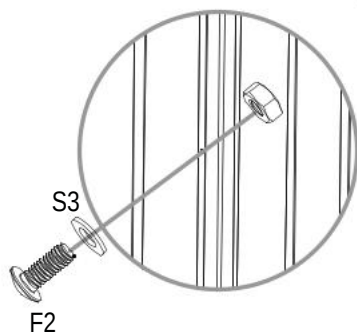
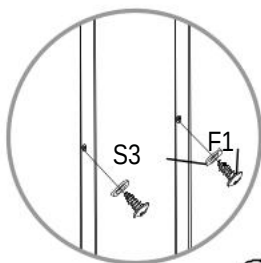
I



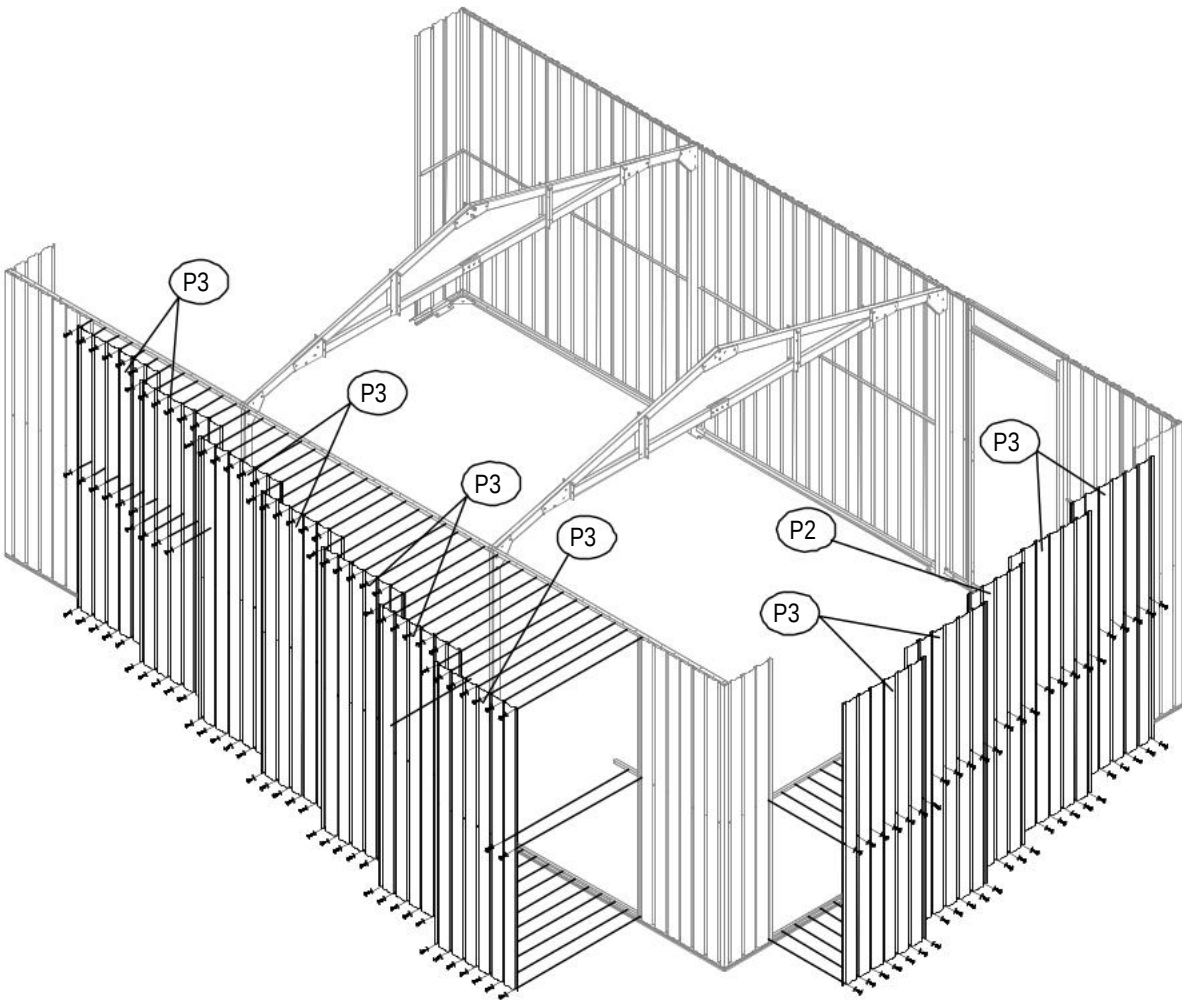
NO.	PART	Qty.
P3		4
P2		3
7L		1
7R		1



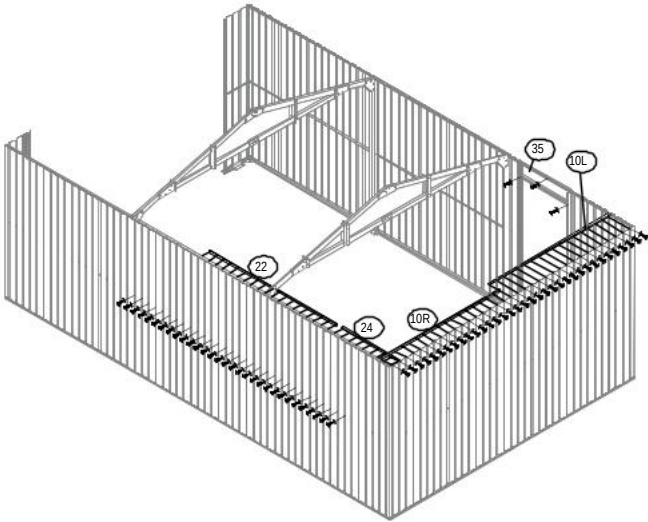
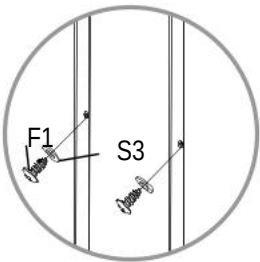
NO.	PART	Qty.
22		1
5L		1
5R		1
35		1



NO.	PART	Qty.
P3		11
P2		1



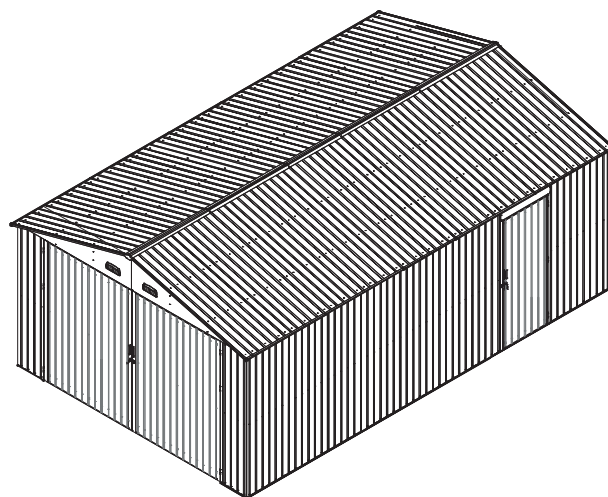
NO.	PART	Qty.
22		1
24		1
10L		1
10R		1



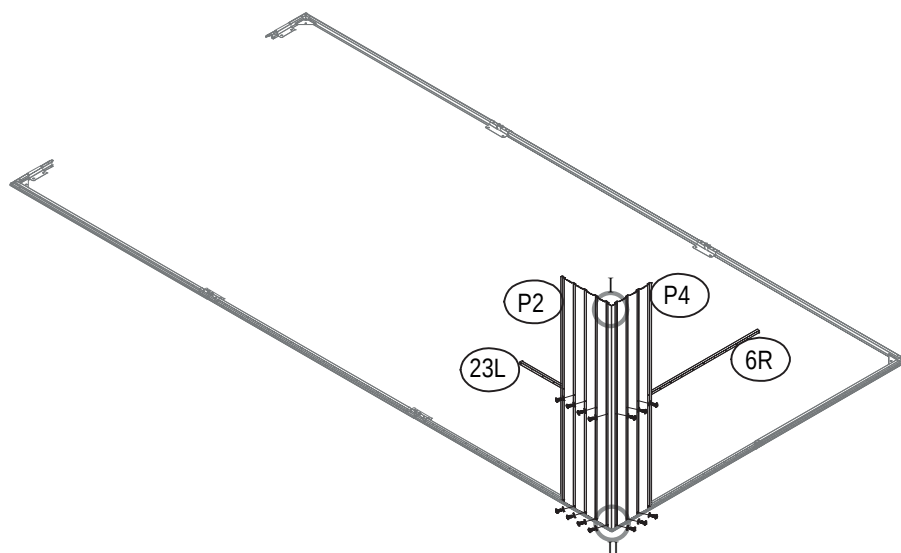
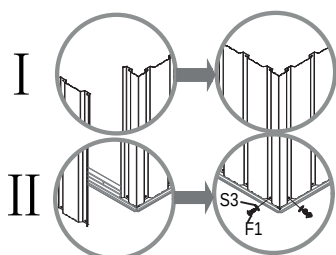
b. Montaż drzwi po prawej stronie

b. Door installation on the right side

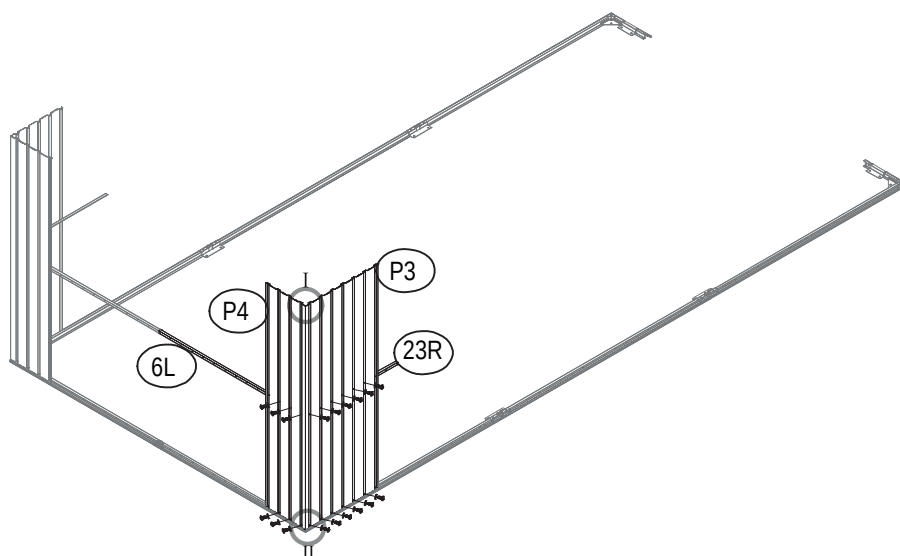
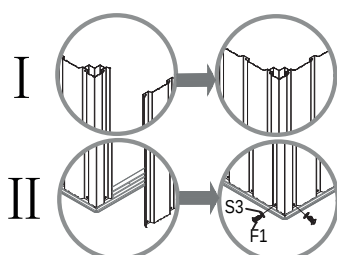
b. Montage der Tür auf der rechten Seite



NO.	PART	Qty.
P2		1
P4		1
23L		1
6R		1

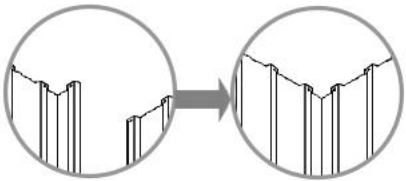


NO.	PART	Qty.
P3		1
P4		1
23R		1
6L		1

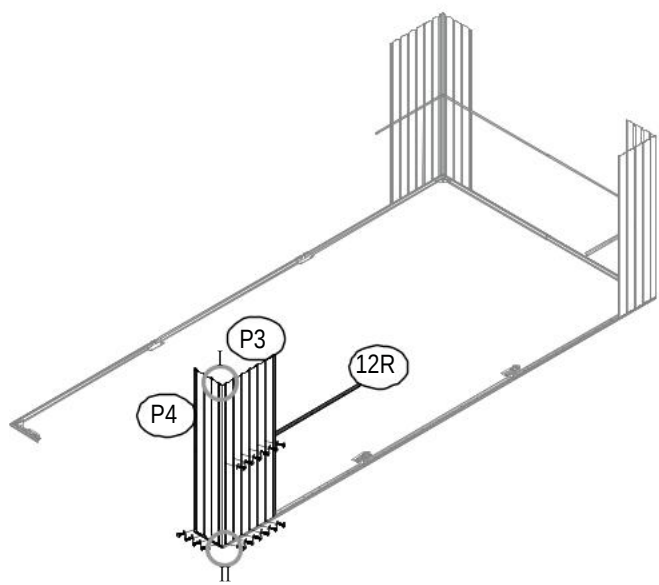
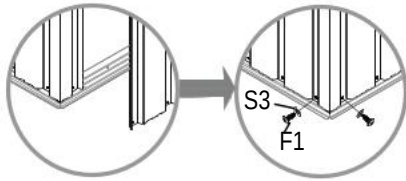


NO.	PART	Qty.
P3		1
P4		1
12R		1

I

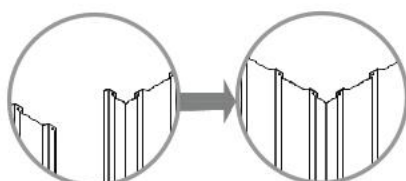


II

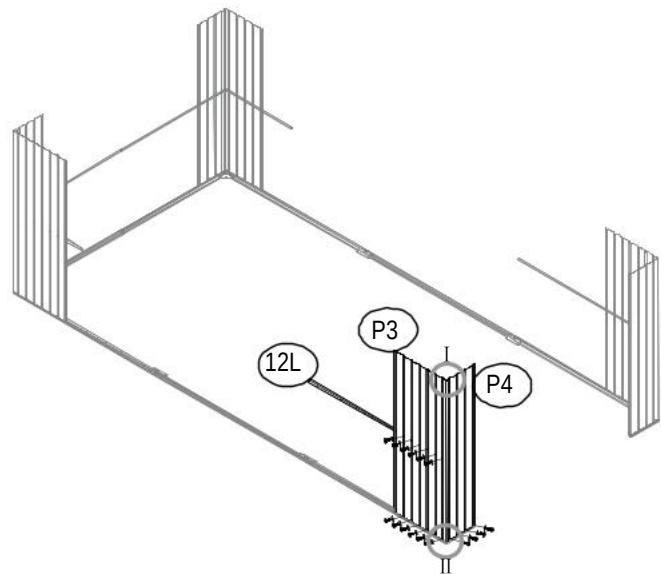
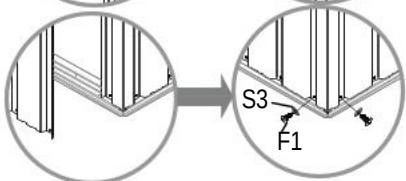


NO.	PART	Qty.
P3		1
P4		1
12L		1

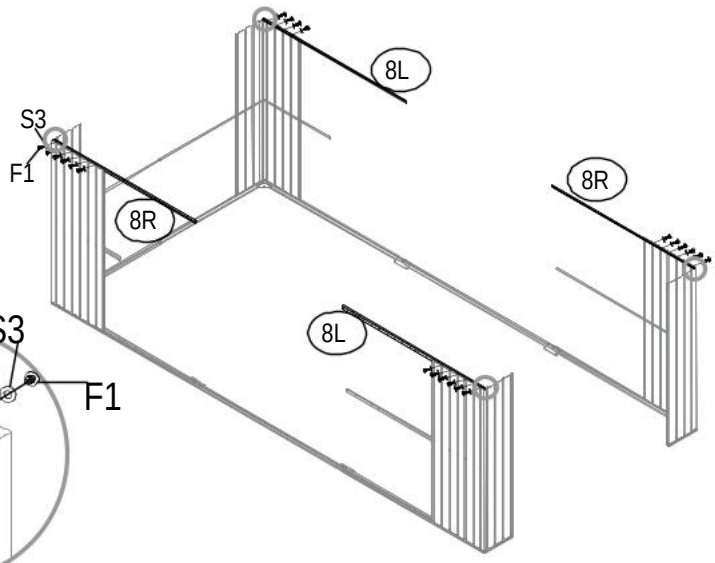
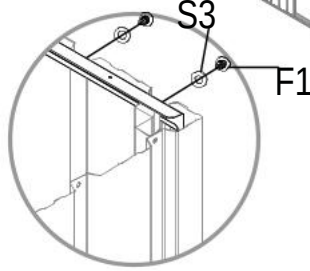
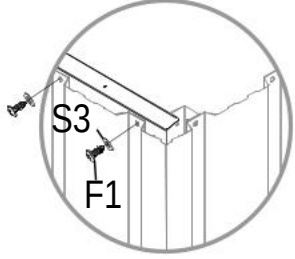
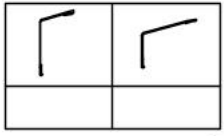
I



II

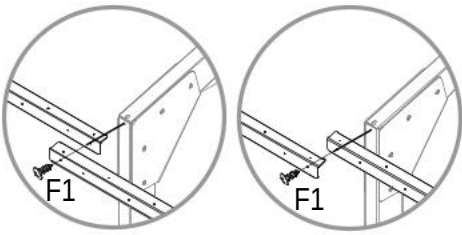


NO.	PART	Qty.
8R		2
8L		2

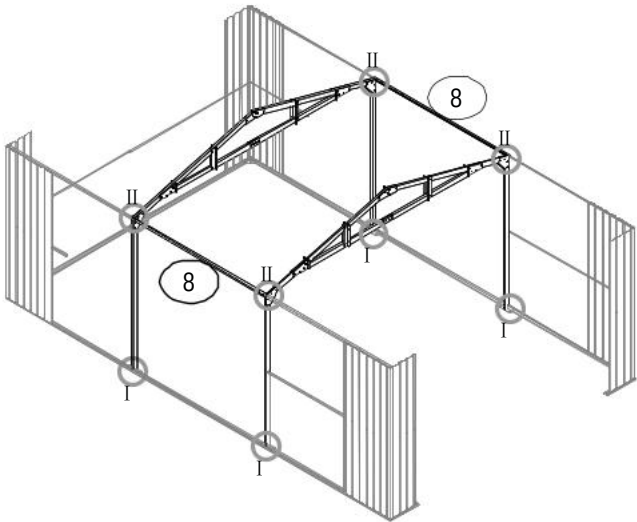
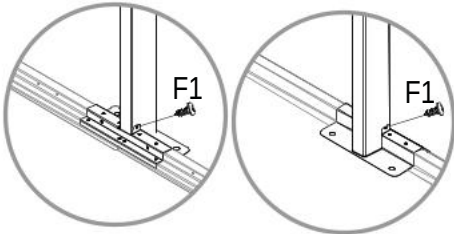


NO.	PART	Qty.
8		2

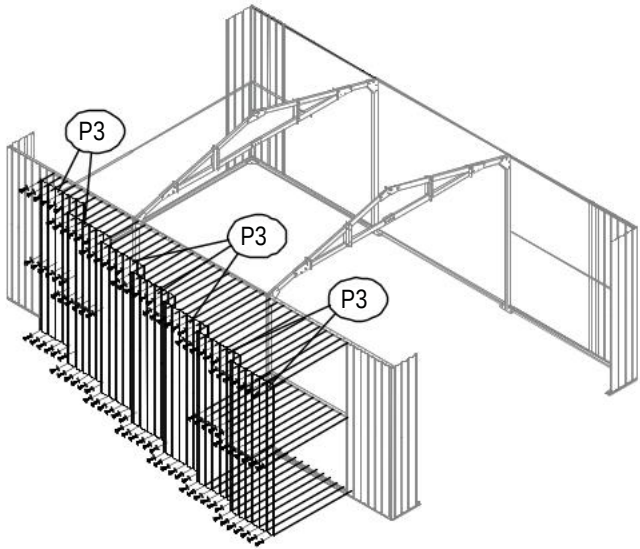
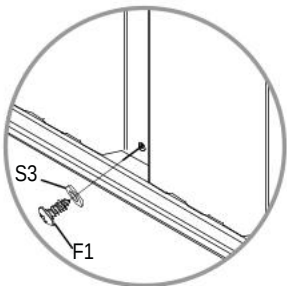
II



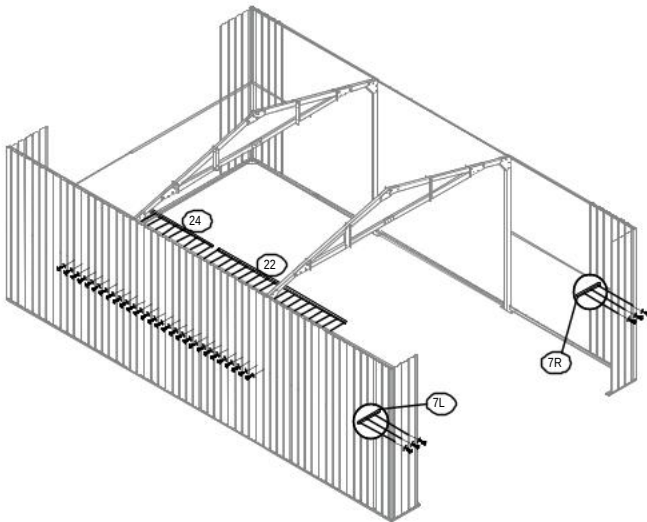
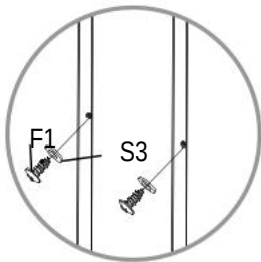
I



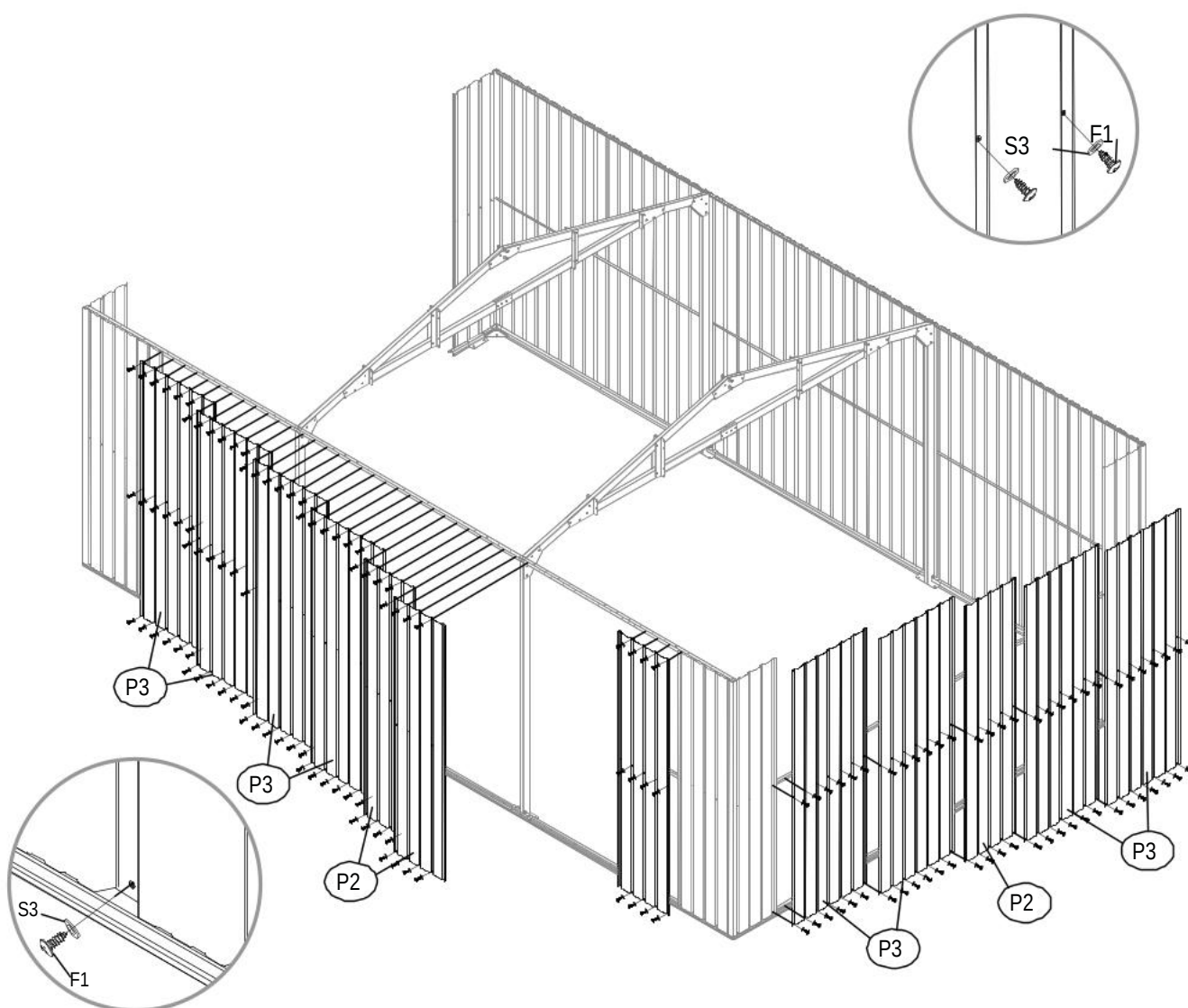
NO.	PART	Qty.
P3		7



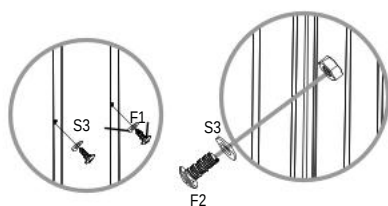
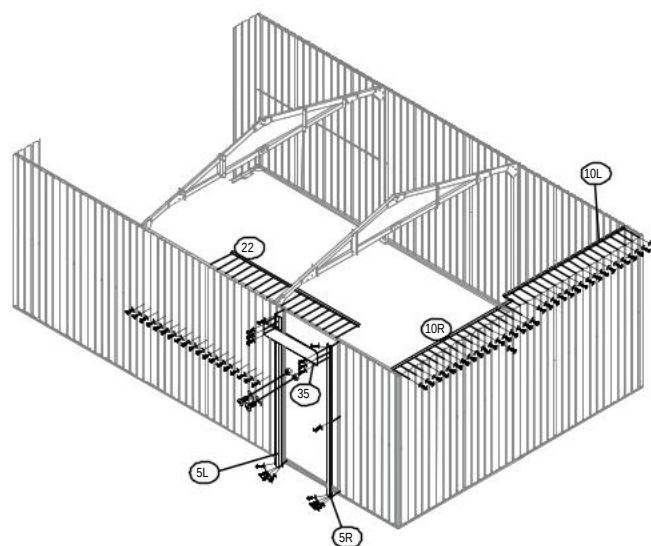
NO.	PART	Qty.
22		1
24		1
7L		1
7R		1



NO.	PART	Qty.
P3		8
P2		4



NO.	PART	Qty.
10L		1
10R		1
22		1
5L		1
5R		1
35		1

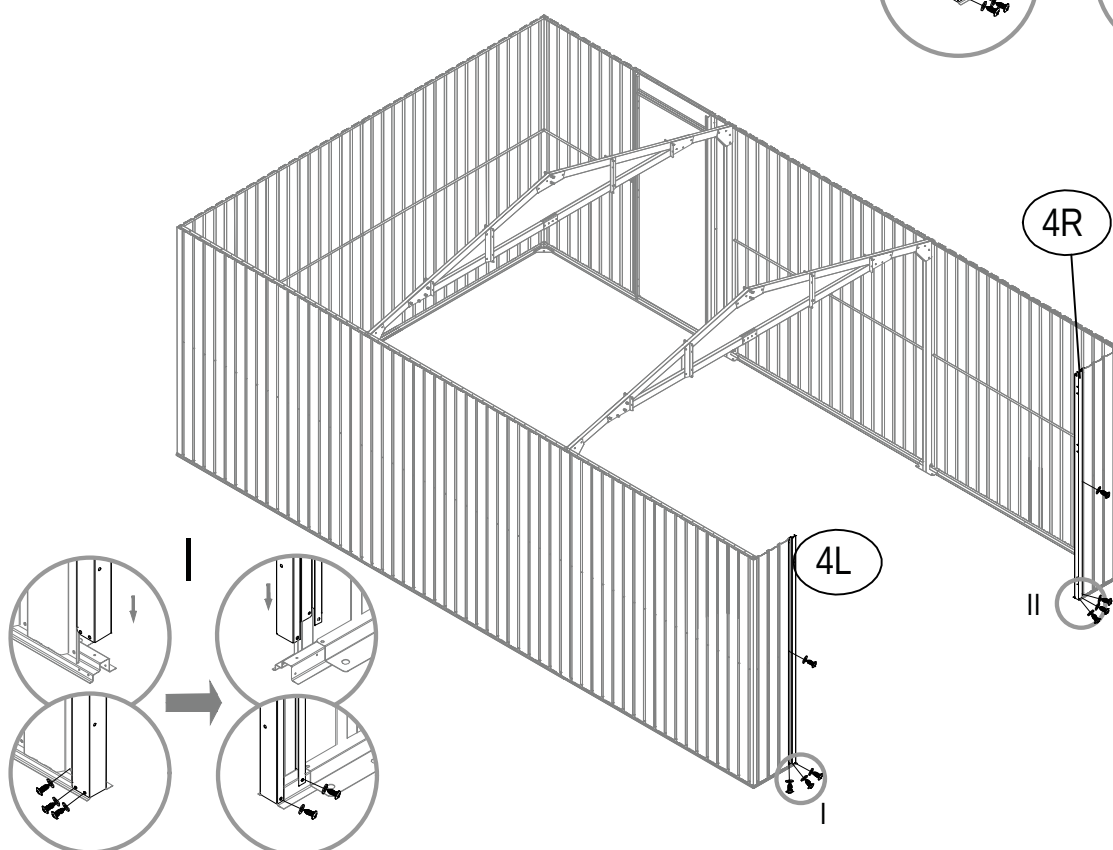
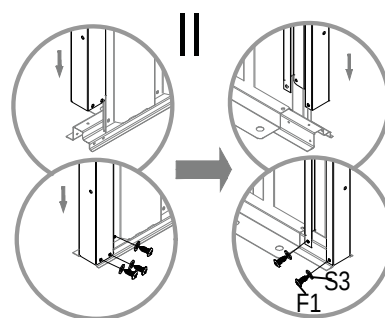


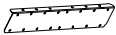
Poniższa instrukcja montażu dotyczy drzwi przednich i dachu. Prosimy zignorować kierunek drzwi bocznych pokazany na rysunku montażowym.

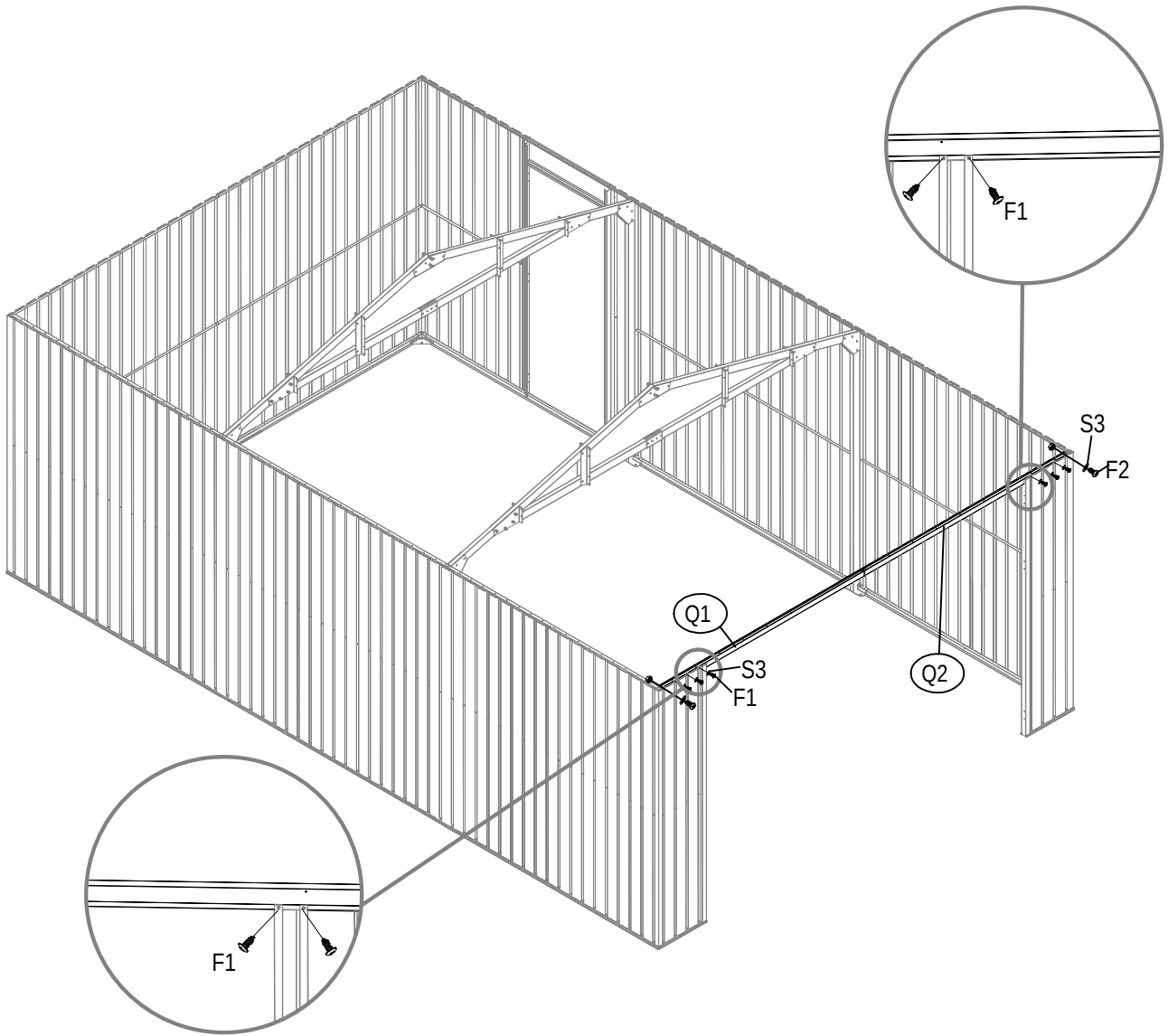
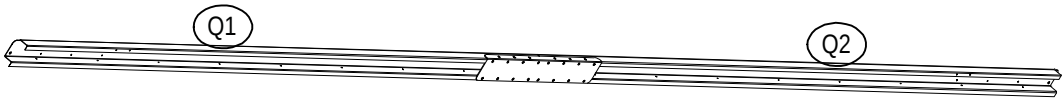
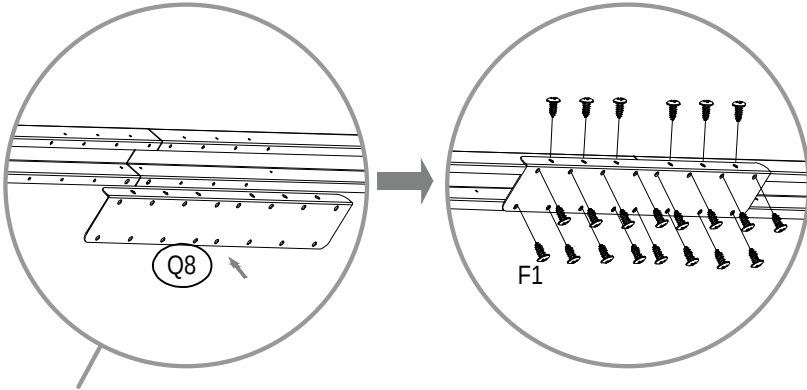
The assembly instructions below are for the front door and roof. Please ignore the side door direction shown in the assembly picture.

Die folgende Montageanleitung bezieht sich auf die Vordertür und das Dach. Bitte ignorieren Sie die in der Montageabbildung dargestellte Richtung der Seitentür.

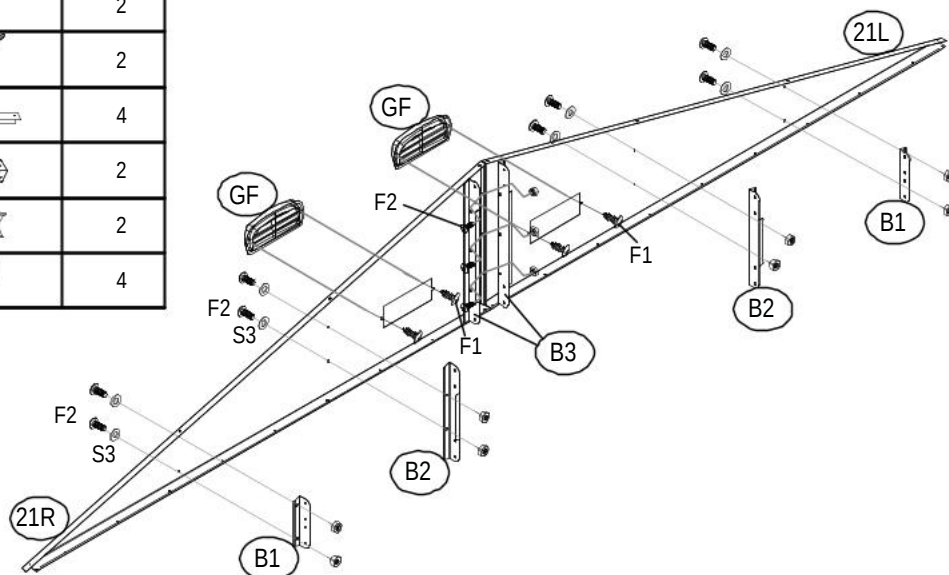
NO.	PART	Qty.
4L		1
4R		1



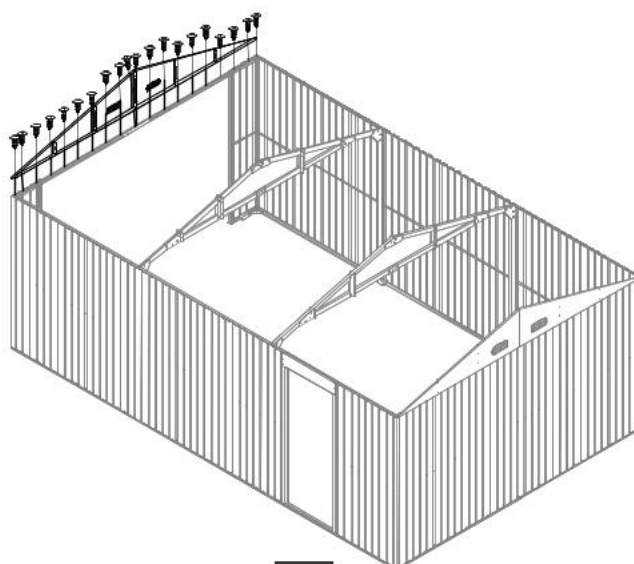
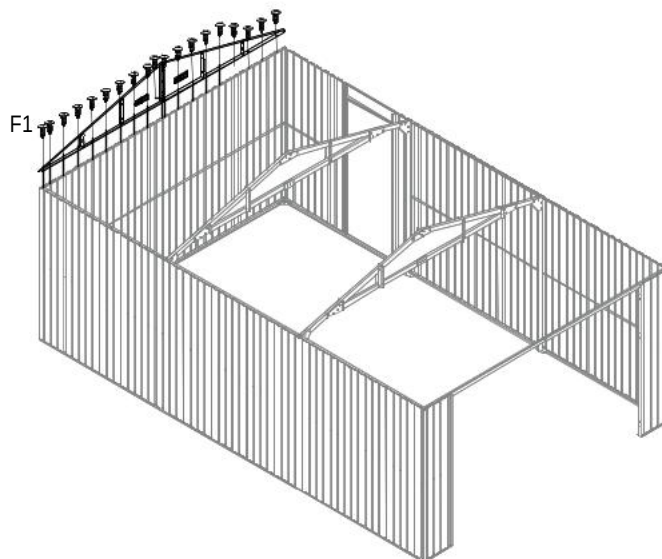
NO.	PART	Qty.
Q1		1
Q2		1
Q8		1



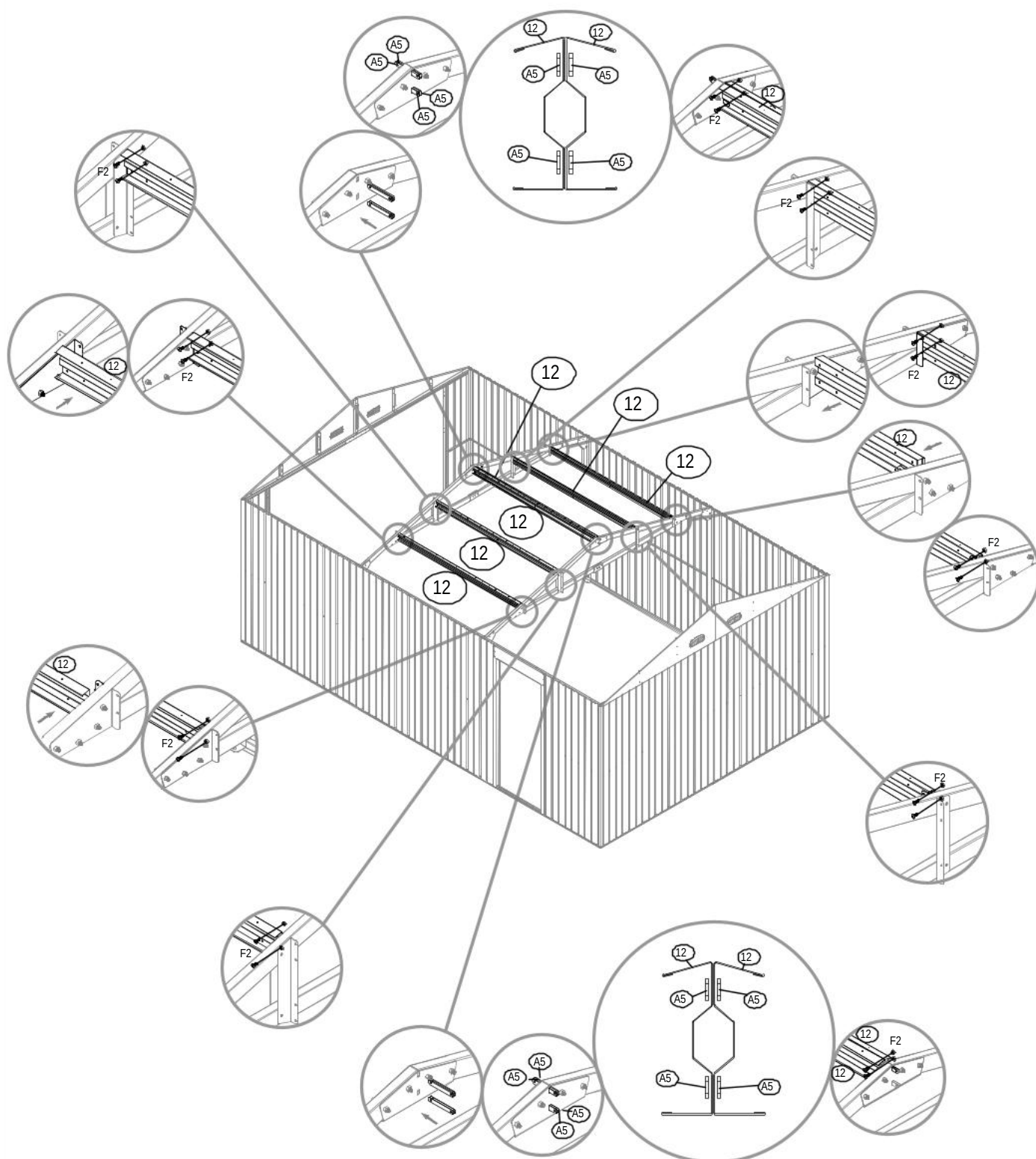
NO.	PART	Qty.
21L		2
21R		2
B1		4
B2		2
B3		2
GF		4



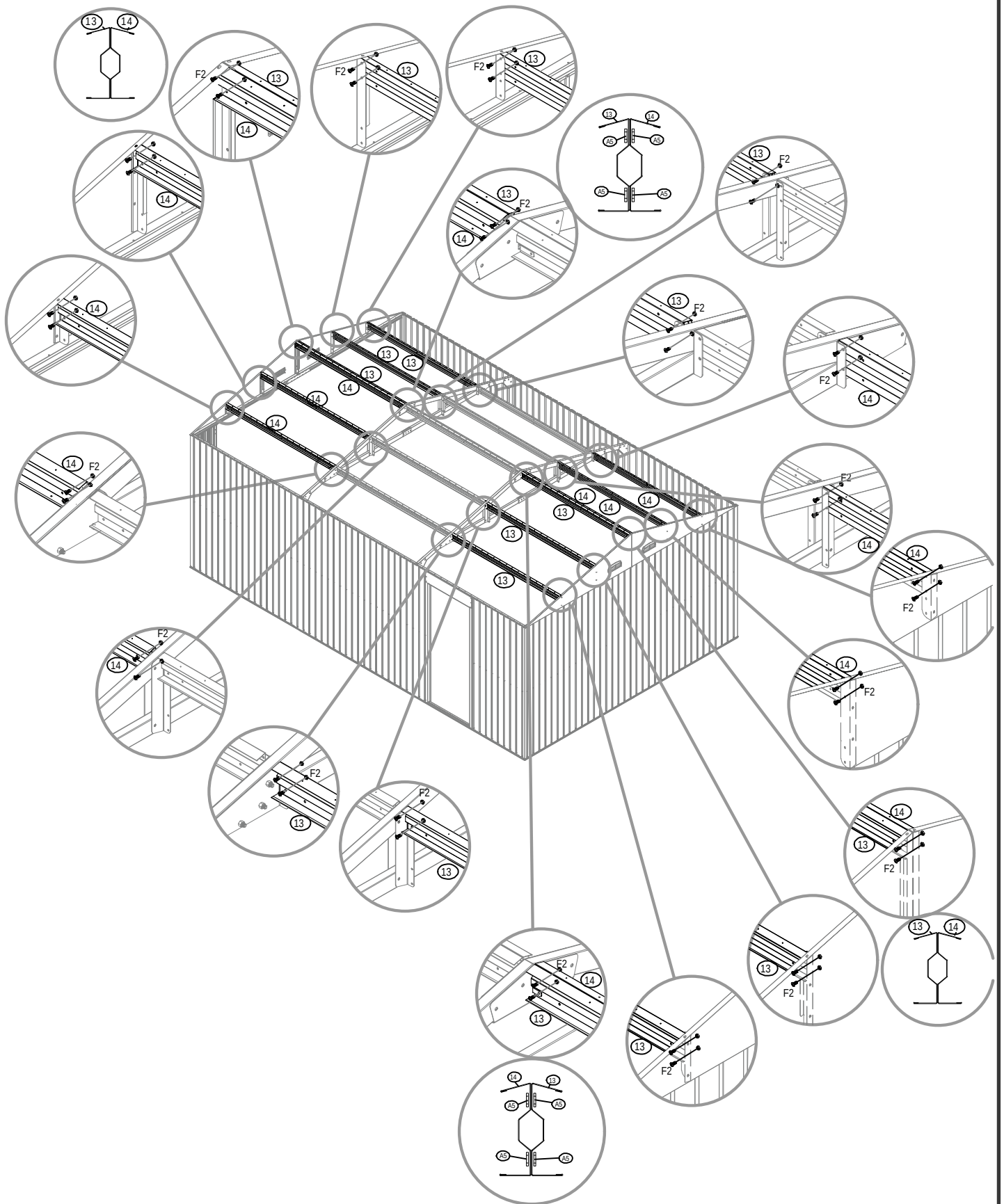
x2



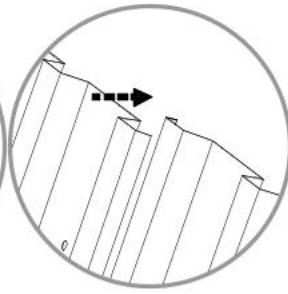
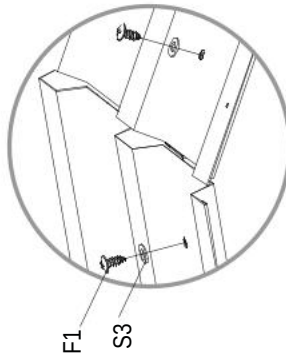
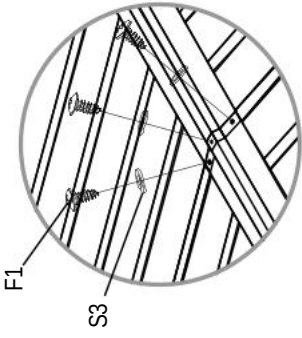
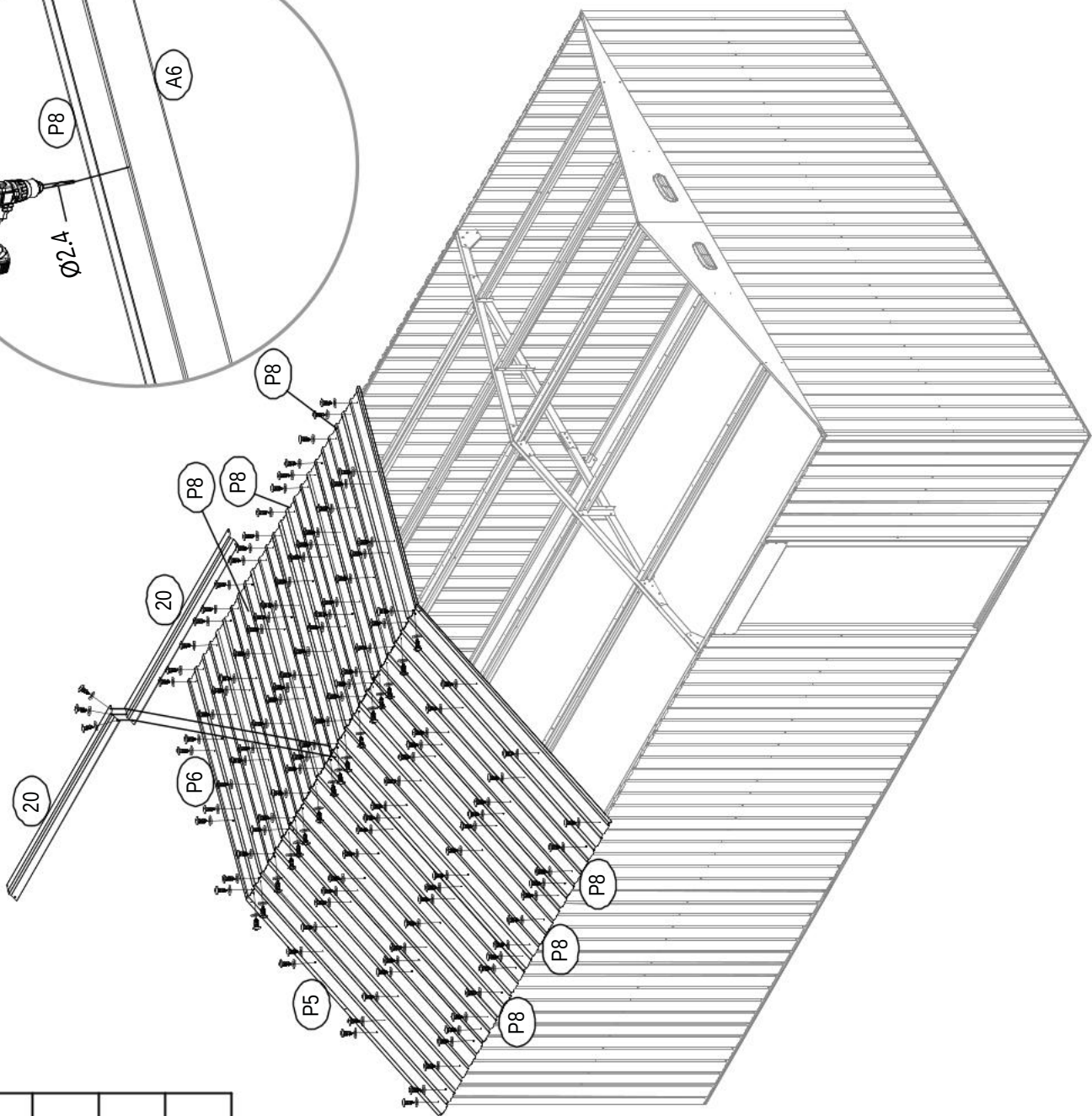
NO.	PART	Qty.
A5		8
12		6



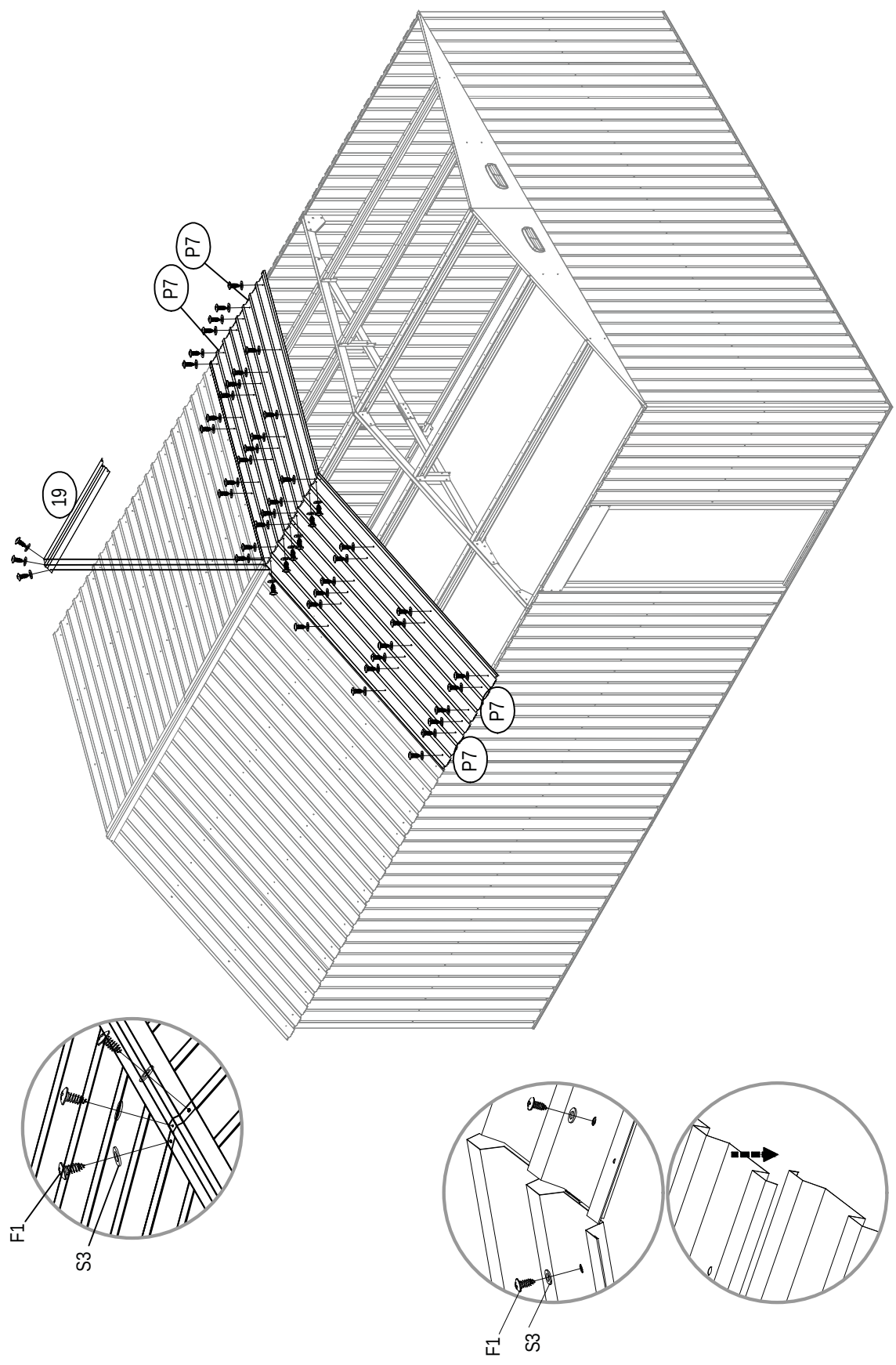
NO.	PART	Qty.
13		6
14		6



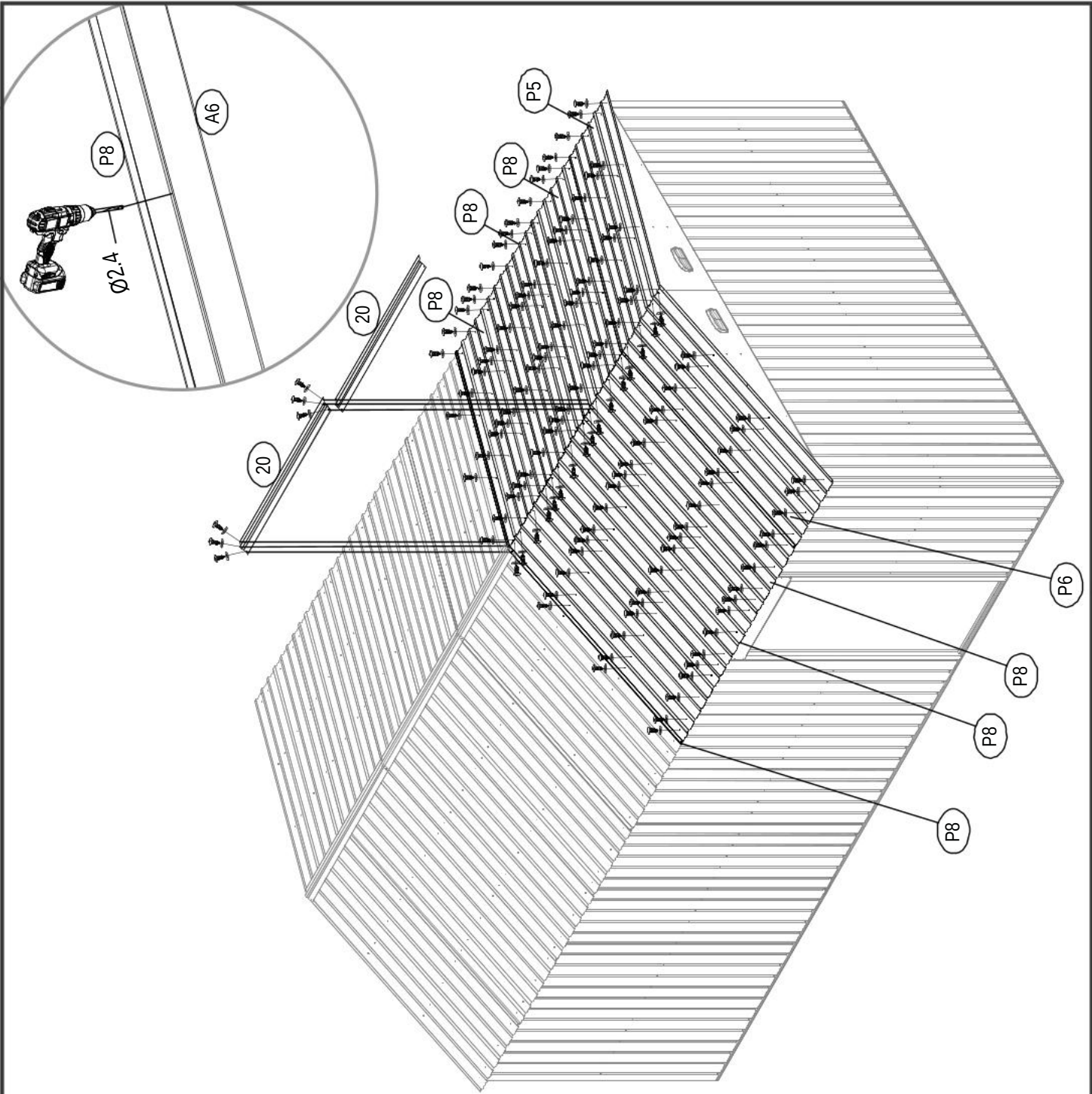
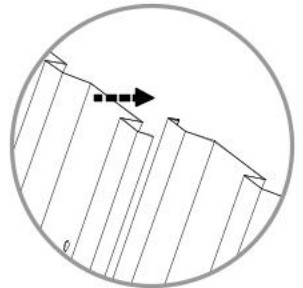
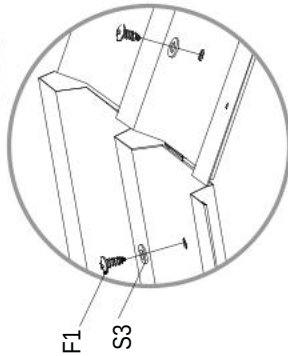
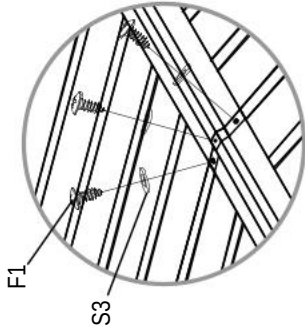
NO.	PART	Qty.
P5		1
P6		1
P8		6
20		2



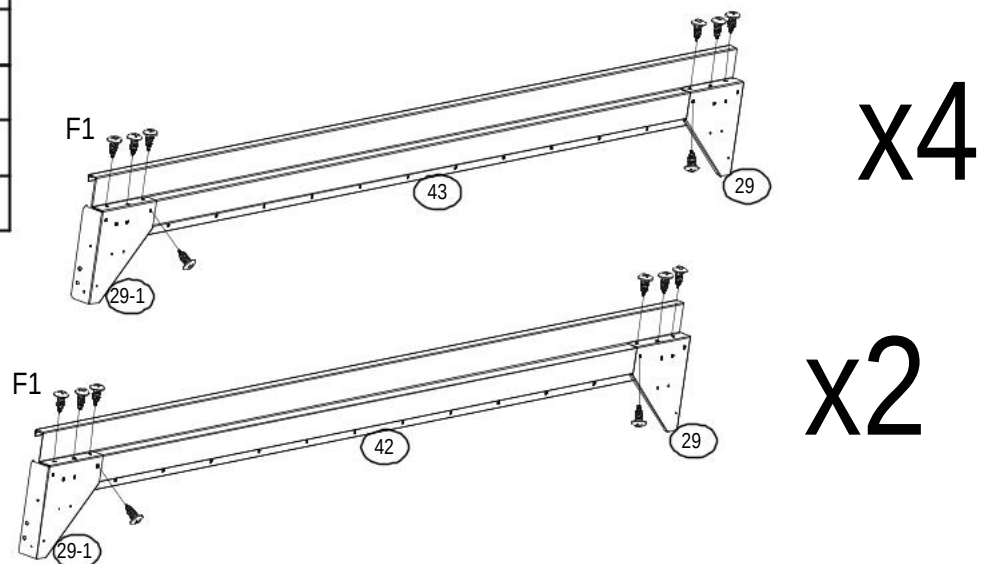
NO.	PART	Qty.
P7		4
19		1



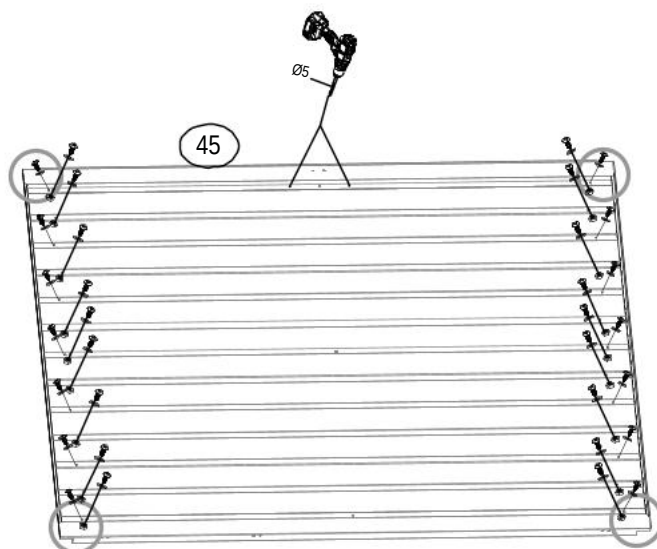
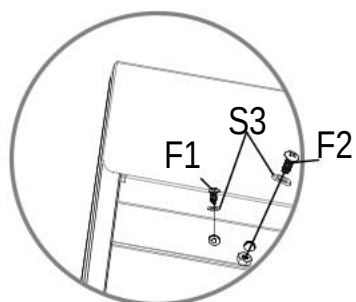
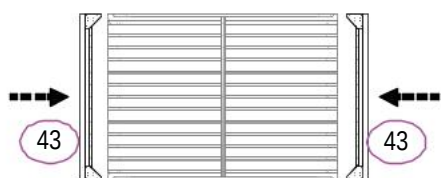
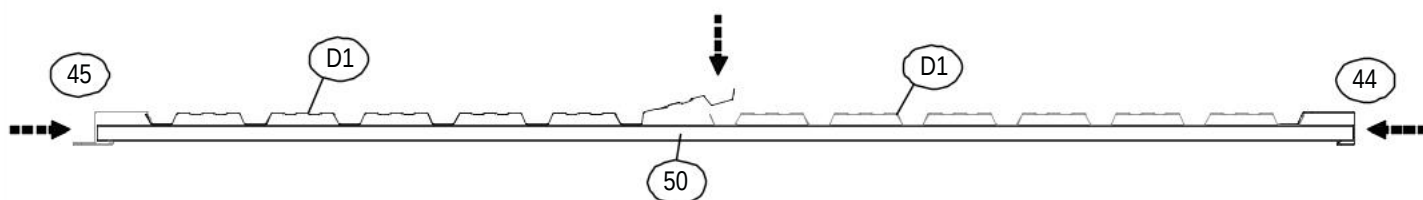
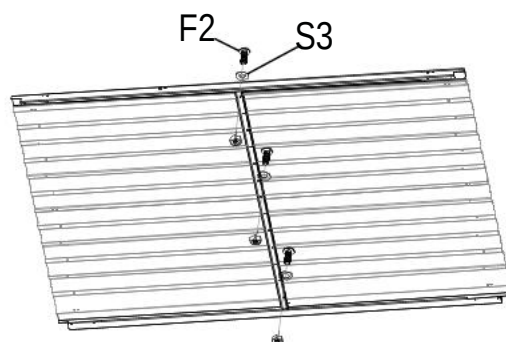
NO.	PART	Qty.
P5		1
P6		1
P8		6
20		2



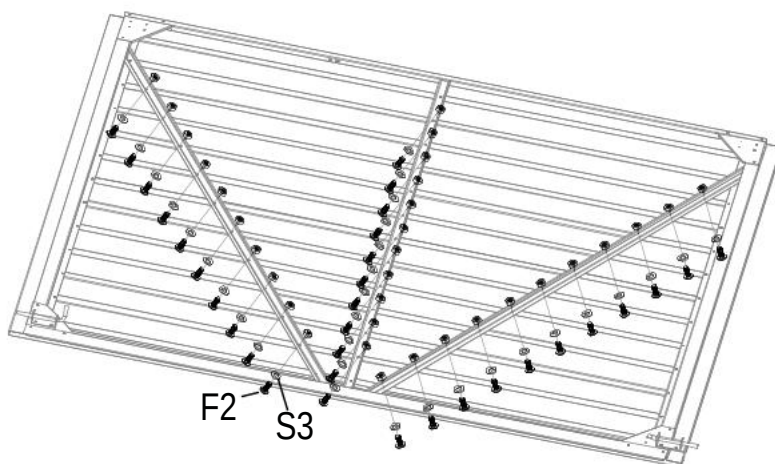
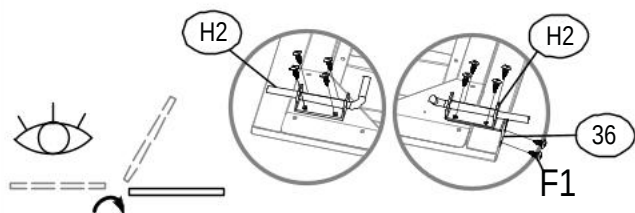
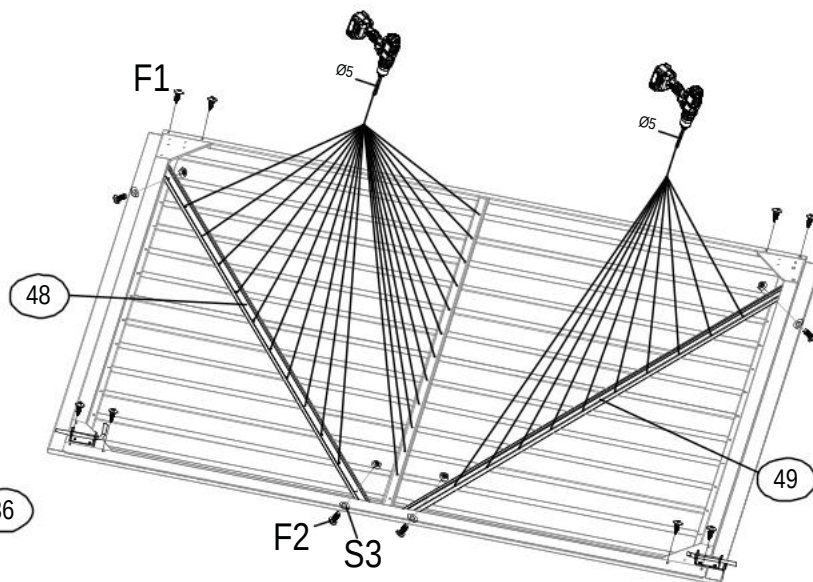
NO.	PART	Qty.
29		6
29-1		6
43		4
42		2



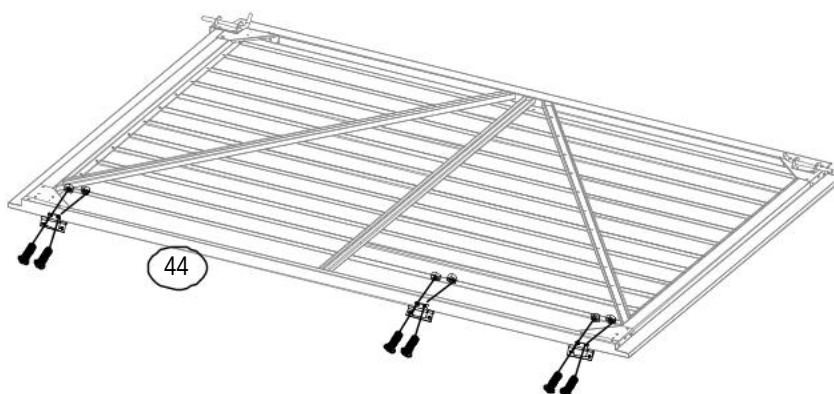
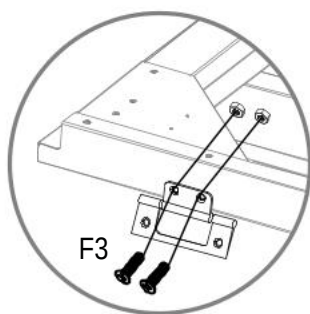
NO.	PART	Qty.
D1		2
44		1
45		1
50		1

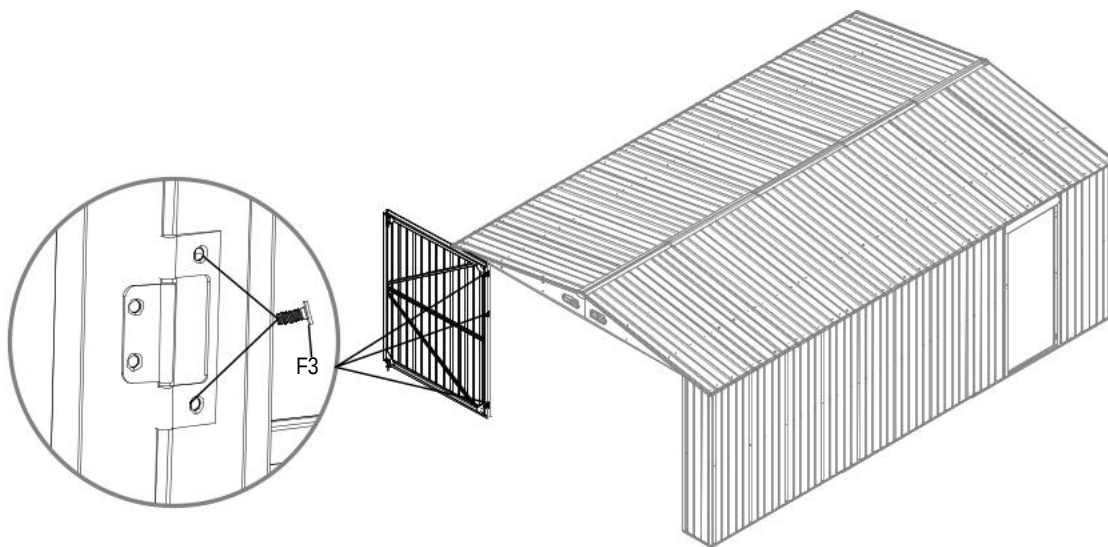


NO.	PART	Qty.
48		1
49		1
36		1
H2		2

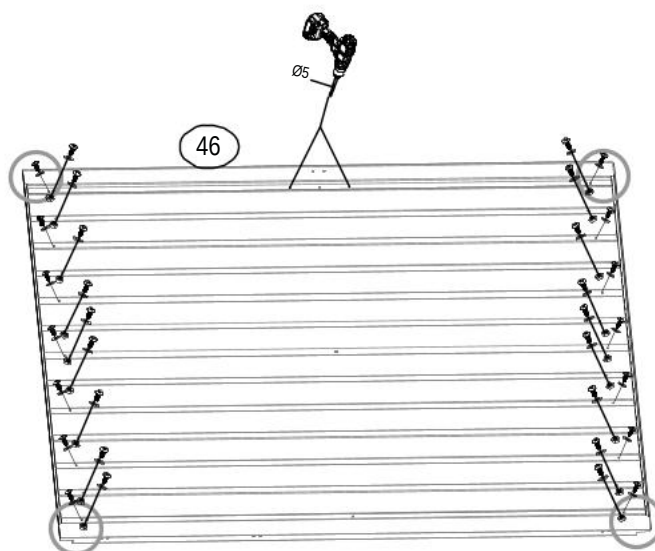
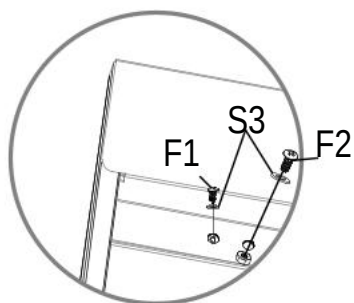
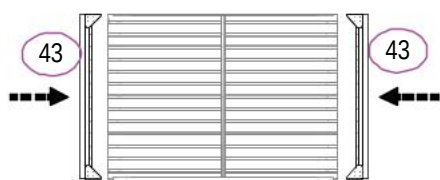
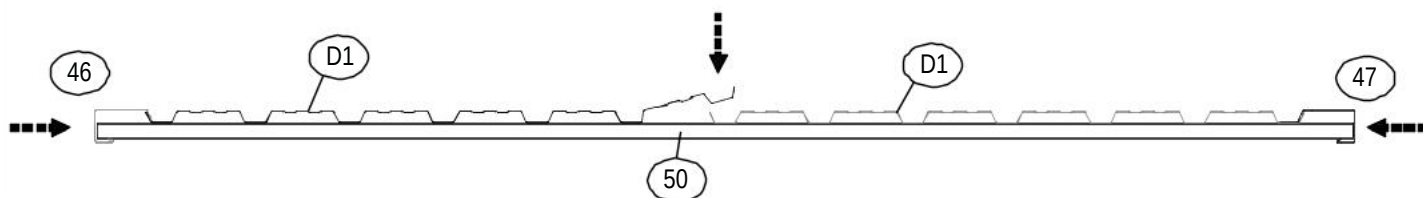
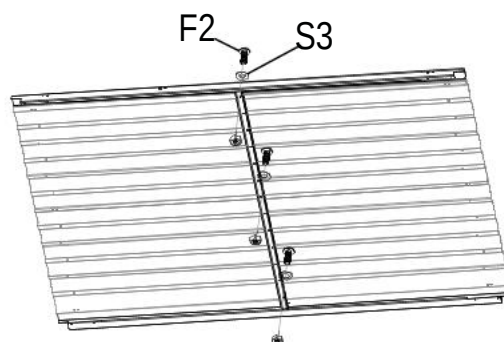


NO.	PART	Qty.
B6		3

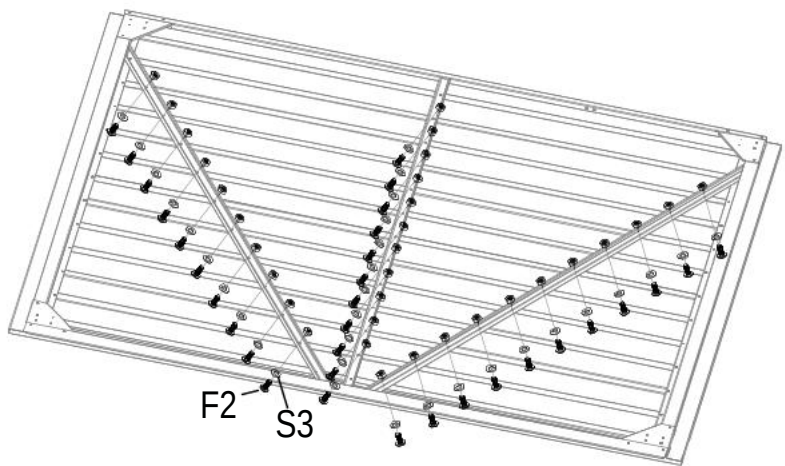
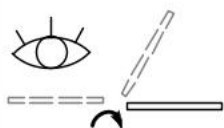
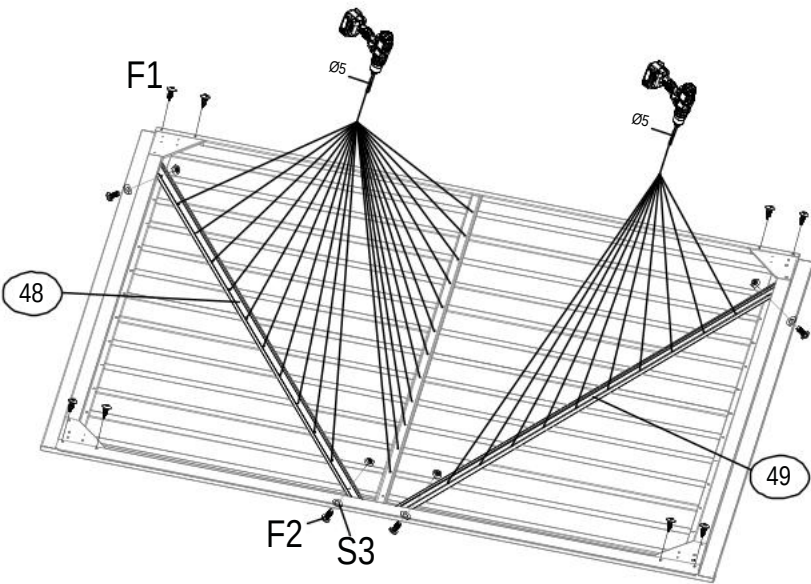




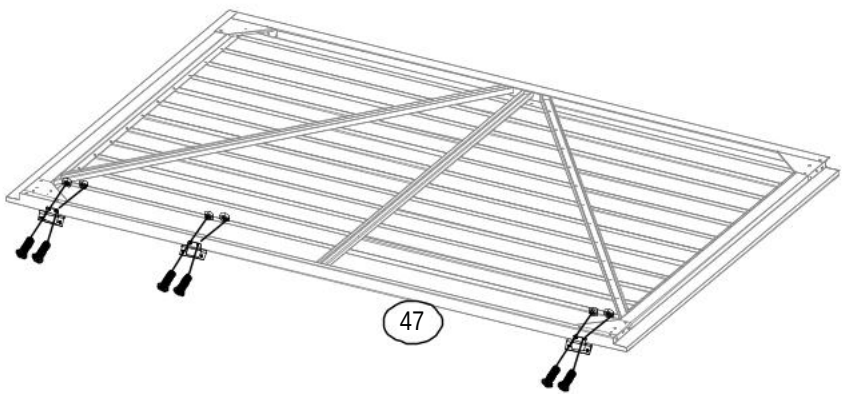
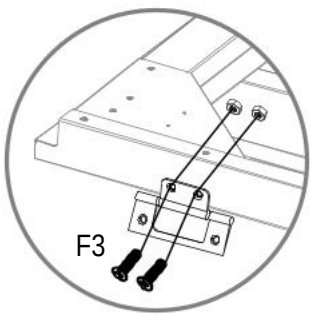
NO.	PART	Qty.
D1		2
46		1
47		1
50		1

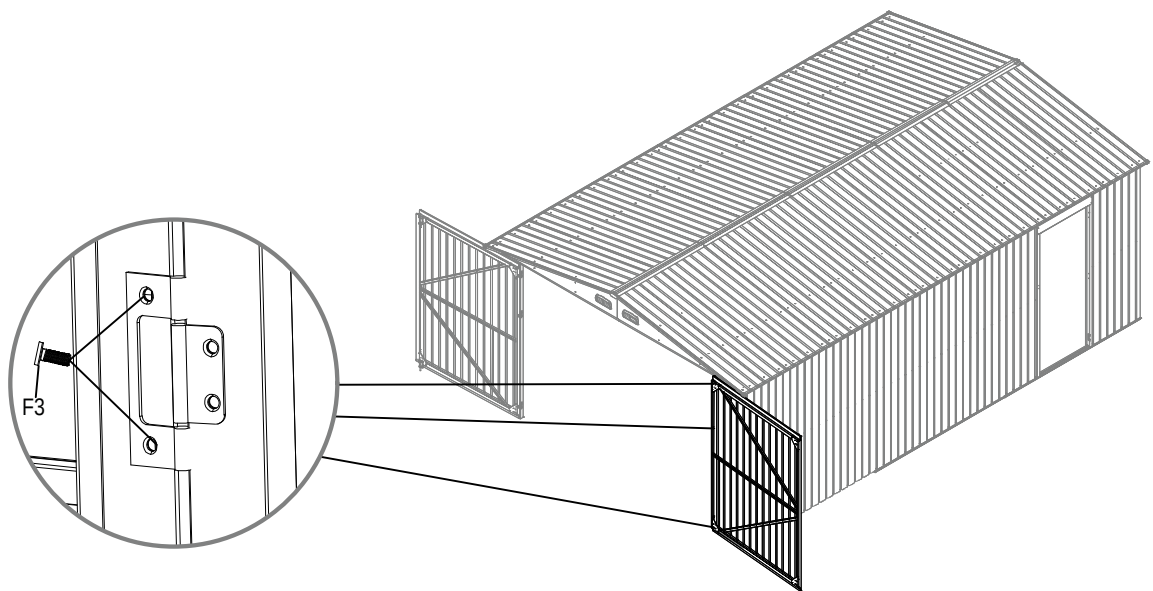


NO.	PART	Qty.
48		1
49		1

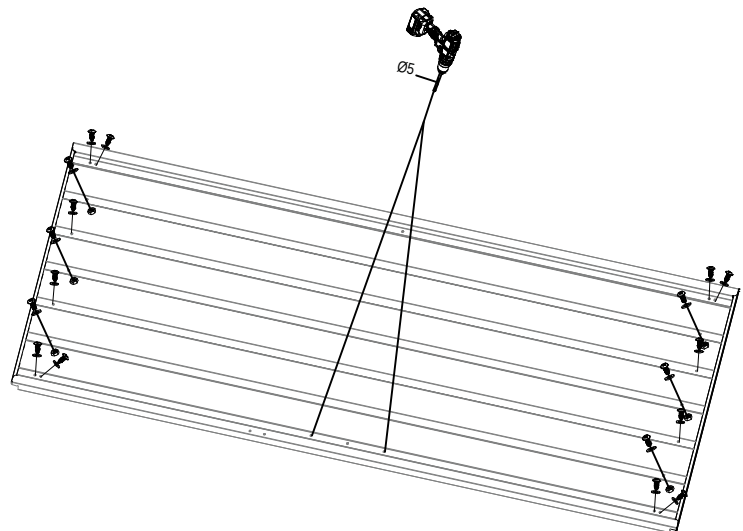
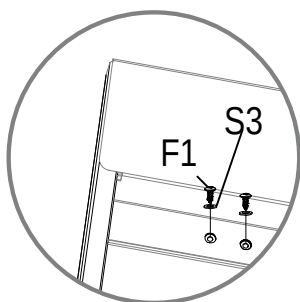
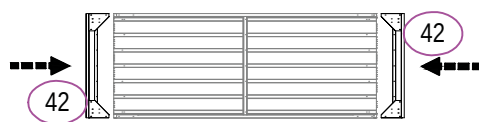
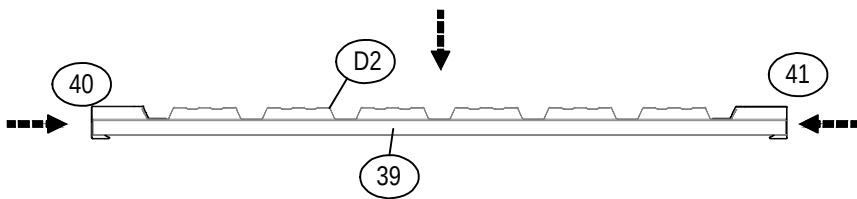
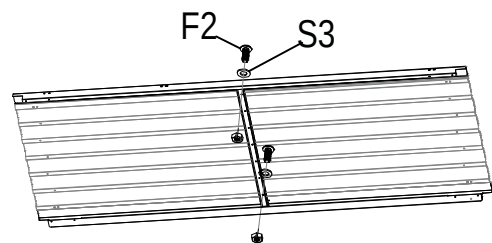


NO.	PART	Qty.
B6		3

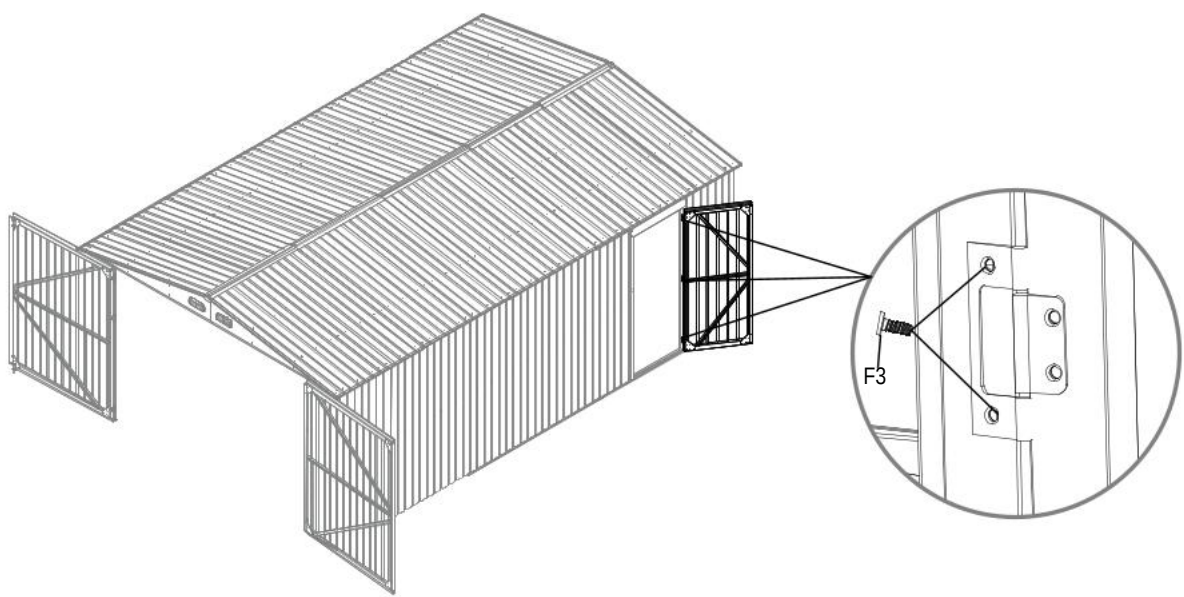
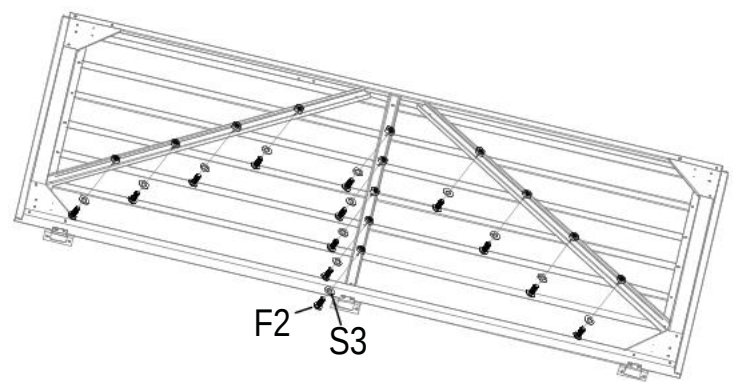
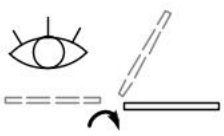
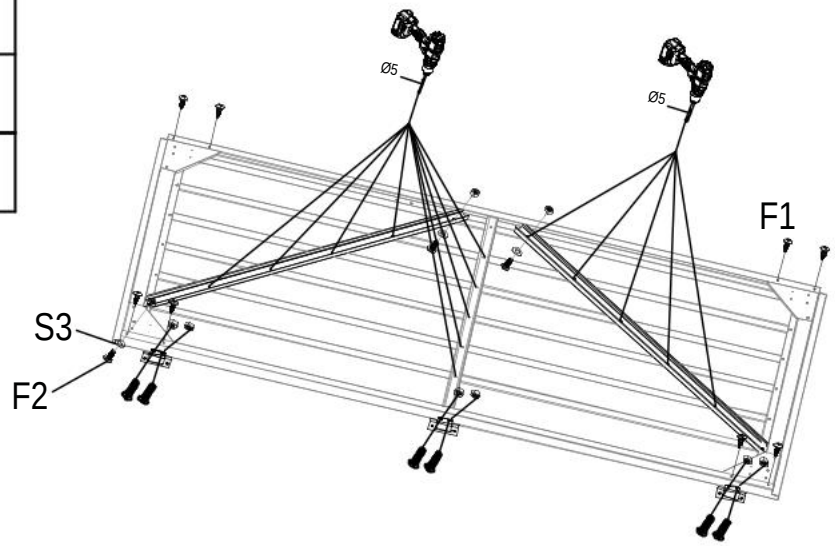




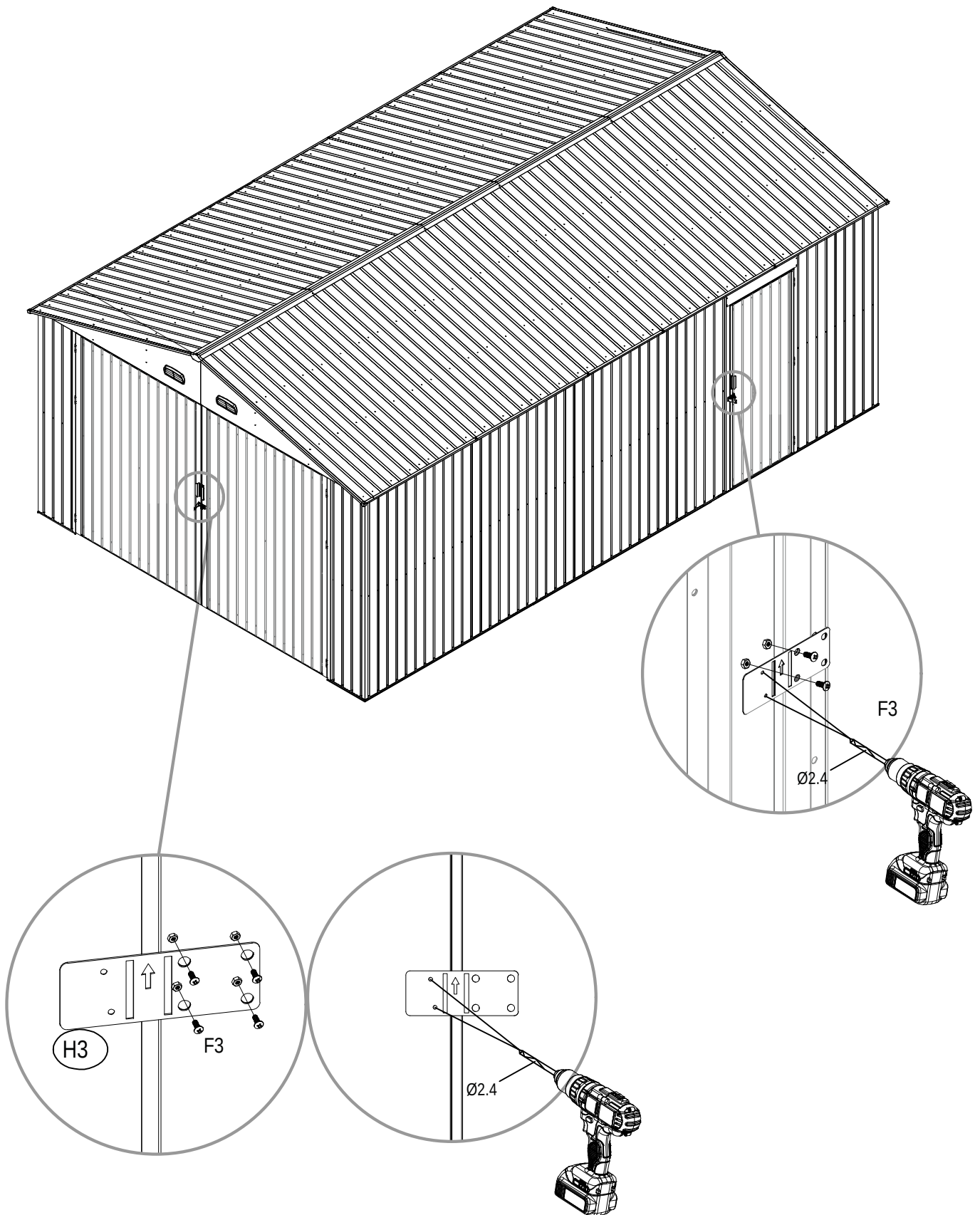
NO.	PART	Qty.
D2		1
41		1
40		1
39		1

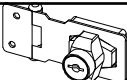


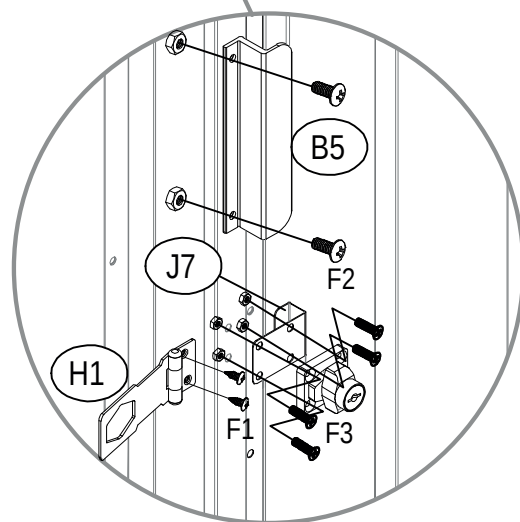
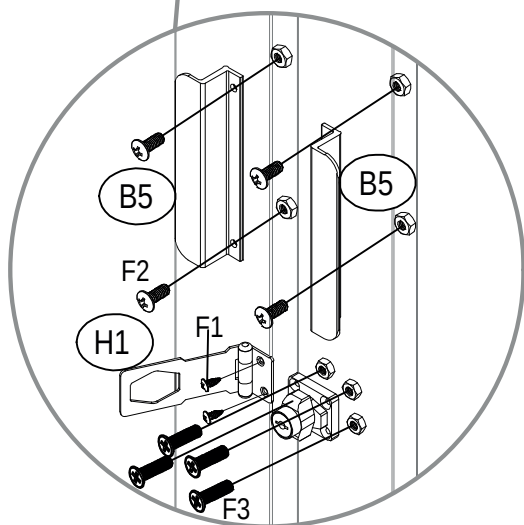
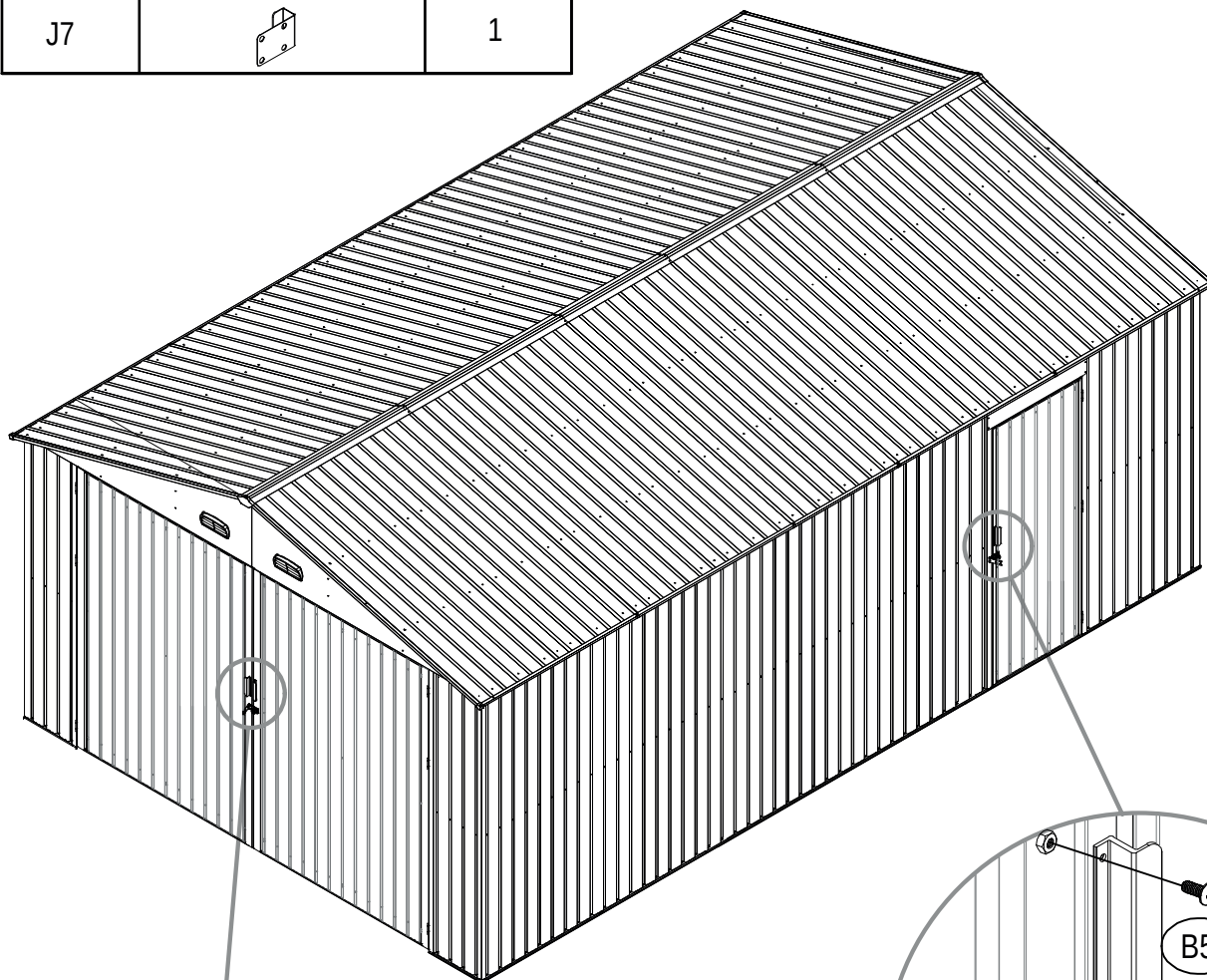
NO.	PART	Qty.
38		1
37		1
B6		3



NO.	PART	Qty.
H3		1



NO.	PART	Qty.
H1		2
B5		3
J7		1



Manuals online –
scan the QR code



PL, EN DE, CZ, SK, SL,
LT, LV, EE, HU, RO, HR,
RS, FR, IT, ES